



Zaregistrujte
svůj nový
spotřebič na MyBosch
a získejte výhody
zdarma:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Pračka se sušičkou

WKD28542EU

cs Návod k obsluze a Pokyny k instalaci

Vaše nová pračka se sušičkou

Rozhodli jste se pro pračku se sušičkou značky Siemens entschieden.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky se sušičkou.

Aby byla zaručena vysoká kvalita značky Siemens byla u každé pračky se sušičkou, která opouští náš závod, pečlivě přezkoušena její funkce a bezvadný stav.

Další informace k našim výrobkům, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.siemens-home.bsh-group.com nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku se sušičkou uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci.

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

 Předpokládané použití	4	Tabulka sušení	35
 Bezpečnostní pokyny	4	Škrobení	36
Děti / dospělí / domácí zvířata	4	Barvení/bělení	36
Instalace	6	 Obsluha spotřebiče	36
Obsluha	8	Příprava spotřebiče	36
Čištění/údržba	10	Vyberte program / zapněte spotřebič	37
 Ochrana životního prostředí	12	Vložení prádla do bubnu	37
Obal/starý spotřebič	12	Dávkování a přidávání pracího prostředku a aviváže	37
Šetřete energii a zdroje	12	Dětská pojistka	39
 Umístění a připojení	13	Vyndávání prádla / vypnutí spotřebiče	39
Standardní příslušenství	13	 Snímače	40
Bezpečnostní pokyny	14	Systém detekce nevyváženého naplnění	40
Odstranění přepravních zámků	14	 Čištění a údržba	40
Plocha instalace	15	Plášť / ovládací panel	40
Instalace na betonovou nebo dřevěnou trémovou podlahu	16	Buben	40
Umístění a vyrovnání	16	Odstraňování vodního kamene	41
Instalace spotřebiče do kuchyňky	17	Zásuvka na prací prostředek a plášť	41
Vyrovnání	18	Vypouštěcí čerpadlo je ucpané	42
Montáž závěsů dvířek	18	Ucpaná odtoková hadice na sifonu	43
Délky hadice a kabelu	19	Filtr v přívodu vody je ucpaný	43
Přívod vody	20	 Závady a co s nimi	44
Odvod vody	21	Nouzové uvolnění	44
Elektrické připojení	21	Informace na panelu displeje	44
Před prvním praním	22	Závady a co s nimi	44
Přeprava	22	 Zákaznický servis	48
 Seznámení se spotřebičem	23	Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD)	48
Spotřebič	23	 Hodnoty spotřeby	49
Ovládací panel	24	 Technická data	51
 Prádlo	29	 Záruka Aqua-Stop	51
Příprava prádla k praní	29		
Příprava prádla k sušení	30		
 Prací a ochranné produkty	31		
Doporučení pro prací prostředky	32		
 Přehled programů	33		
Volitelný program *	33		



Předpokládané použití

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Tento spotřebič lze používat pouze pro praní domácího prádla, tj. kusů, které lze prát v pračce, a vlněných tkanin, které lze prát ručně (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Spotřebič lze používat pouze pro sušení a aviváž domácího prádla, tj. částí, které byly vyprány ve vodě a jsou vhodné pro sušení v bubnu pračky (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je vhodný pro provoz s vodovodní vodou a běžně dostupnými pracími prostředky a aviváží (musí být vhodné pro používání v pračce).
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalační pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.



Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu okolí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti / dospělí / domácí zvířata



Varování Nebezpečí smrti!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.

- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.

Varování

Nebezpečí smrti!

Děti se mohou zavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

Varování

Nebezpečí udušení!

Děti se mohou zabalit do obalů/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

Varování

Nebezpečí otravy!

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

Varování

Podráždění očí/kůže!

Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.


Instalace

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Zajistěte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce musí odpovídat napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič nesmí být napájen externím spínacím zařízením, jako je časovač, ani připojen k okruhu, který se pravidelně zapíná a vypíná.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktem si odpovídají a uzemnění musí být řádně nainstalováno.
- Instalace musí mít odpovídající průřez.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (odpojení všech pólů) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.

- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí.

Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Varování

Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu.

Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná. Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

Varování

Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám. Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.

- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely ved'te tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Je-li tlak vody příliš vysoký či příliš nízký, spotřebič nemusí správně fungovat a může rovněž dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Zajistěte, aby tlak vody ve vodovodu měl hodnotu nejméně 50 kPa (0,5 bar) a nepřekračoval hodnotu 900 kPa (9 bar).
- Jsou-li vodní hadice upraveny či poškozeny, může vznikat nebezpečí věcných škod nebo poškození spotřebiče. Vodní hadice nesmí být zamotané, stlačené, upravované nebo přerušené.
- Použití hadic jiných značek pro připojení k vodovodu může vést k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte pouze hadice dodávané se spotřebičem nebo původní náhradní hadice.

- Spotřebič je pro dopravu zajištěn přepravními blokovacími prvky. Nejsou-li přepravní blokovací prvky odstraněny před zprovozněním spotřebiče, může dojít k poškození spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče je důležité zcela odstranit všechny přepravní blokovací prvky. Tyto přepravní blokovací prvky uchovávejte odděleně. Při přepravě spotřebiče je třeba přepravní blokovací prvky namontovat, aby se zabránilo poškození spotřebiče při dopravě.

Obsluha

Varování

Nebezpečí exploze/požáru!

Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, mazivem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení v pračce vznítit, či dokonce způsobit explozi spotřebiče. Proto dodržujte tato opatření:

- Před sušením v pračce prádlo důkladně propláchněte teplou vodou a pracím prostředkem.
- Nevkládejte prádlo do tohoto spotřebiče k sušení, pokud nebylo nejprve vypráno.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud byly pro čištění prádla použity průmyslové chemikálie.

Varování

Nebezpečí exploze/požáru!

- Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi v bubnu. Před praním v pračce prádlo důkladně propláchněte vodou.

- Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Z kapes částí prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.
- Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby prostor kolem spotřebiče byl za jeho provozu čistý.

Varování

Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Je-li program ukončen před skončením sušicího cyklu, zabraňuje se dostatečnému ochlazení prádla, které se může vznítit, nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

- Během poslední části sušicího cyklu se prádlo v bubnu neohřívá (ochlazovací cyklus). Tím je zaručeno, že prádlo zůstává na teplotě, při níž nebude poškozeno.
- Nevypínejte spotřebič před ukončením sušicího cyklu, pokud ihned nevyjmete všechny části prádla z bubnu a nerozprostřete je (pro uvolnění tepla).

Varování

Nebezpečí otravy!

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nelezte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

Varování

Nebezpečí opaření!

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem (např. při vylévání horkého pracího roztoku do umyvadla). Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Varování

Podráždění očí/kůže!

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásuvka na prací prostředek otevřena, je-li spotřebič v chodu.

Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče. Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy.
- Pěna a pěnová guma se mohou při sušení ve spotřebiči deformovat nebo rozpustit. Nesušte ve spotřebiči části prádla, které obsahují pěnu nebo pěnovou gumu.

- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky / aviváž / čisticí prostředky a změkčovadla v souladu s pokyny výrobce.

Čištění/údržba

Varování **Nebezpečí smrti!**

Spotřebič je poháněn elektřinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči smí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

⚠ Varování**Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkáč pistolí.

⚠ Varování**Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče. Z bezpečnostních důvodů používejte původní náhradní díly a příslušenství.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.



Ochrana životního prostředí

Obal/starý spotřebič



Obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označený podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Směrnice platná v zemích EU udává způsob vracení a recyklace starých spotřebičů.

Šetřete energii a zdroje

Pokud budete dodržovat tyto pokyny, váš spotřebič spotřebuje méně elektřiny a vody.

Vybírejte programy s nízkou teplotou a delší dobou praní a využívejte maximální kapacitu → *Strana 33*.

- Spotřeba energie a spotřeba vody budou neefektivnější.

Používejte ekonomické nastavení programu.

- Pokud upravíte nastavení programu, na displeji se zobrazí očekávaná spotřeba.

Přidávejte prací prostředek → *Strana 32* podle toho, jak je prádlo znečištěné.

- U malého až středního znečištění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte doporučené dávkování výrobce pracího prostředku.

U lehce a středně zašpiněného prádla postačí praní na nižší teplotu.

- Při využití nižší teploty spotřebič spotřebovává méně energie. U lehkého a středního znečištění také postačí využití nižších teplot, než jaké jsou uvedeny na štítku.

Pokud chcete prádlo sušit v sušičce, nastavte maximální rychlost odstředování.

- Čím je prádlo sušší, tím kratší bude i trvání programu sušení, což zase vede ke snížení spotřeby energie. Vyšší rychlost odstředování zmenšuje množství zbylé vlhkosti v prádle a zvyšuje hlučnost odstředování.

Prádlo perte bez přeprání.

- Praní s přepráním prodlužuje trvání programu a zvyšuje spotřebu energie a vody.

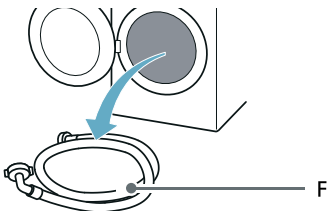
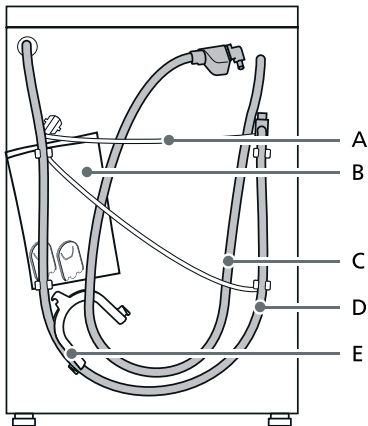
Spotřebič disponuje funkcí průběžného automatického přizpůsobení zátěže.

- V závislosti na typu látky a kapacitě se funkce průběžného automatického přizpůsobování zátěže postará o zajištění optimální spotřeby vody a nastavení délky trvání programu.

Umístění a připojení

Standardní příslušenství

Upozornění: Zkontrolujte spotřebič, zda nebyl poškozen při přepravě. Nikdy nepoužívejte poškozený spotřebič. Máte-li jakékoli připomínky, kontaktujte prodejce, u něhož jste spotřebič koupili, nebo náš zákaznický servis.



- A Hlavní přívod
 B Vak*:
- Návod k instalaci a obsluze
 - Adresář zákaznických servisů*
 - Záruka*
 - Dodatekový list pro návod k obsluze a instalaci*
 - Krytky na otvory po odstranění přepravních zámků
- C Přívodní hadice modelů aquaStop
 D Odtoková hadice

- E* Koleno pro zajištění odtokové hadice
 F Přívodní hadice studené vody modelů Standard/Aqua-Secure
 * V závislosti na modelu

Dodáváno se spotřebičem

- | Číslo | Popis |
|-------|---|
| 5 | Kryty otvorů po odstranění přepravních šroubů. |
| 1 | Klíč |
| 1 | 24–40 mm průměr hadicové spony pro připojení k sifonu |
| 1 | Šablona dvířek |
| 2 | Závěsy dvířek se šrouby |

Užitečné nářadí

- Klíč pro povolení přepravních šroubů a vyrovnání nohou spotřebiče
- Klíč s:
 - vel. 13 pro povolení přepravních konzol a
 - vel. 17 pro vyrovnání nohou spotřebiče

Bezpečnostní pokyny

Varování

Nebezpečí zranění!

- Spotřebič je velmi těžký. Při zvedání/přepravě spotřebiče buďte velmi opatrní.
- Pokud je spotřebič zvedán za vyčnívající součásti (např. dveře spotřebiče), mohou se komponenty ulomit a způsobit zranění. Nezvedejte spotřebič za vyčnívající části.
- Pokud není hadice a přívodní kabely správně vedeny, hrozí nebezpečí zakopnutí a zranění. Hadice a kabely vedte tak, abyste vyloučili riziko zakopnutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Zmrzlé hadice mohou prasknout. Neinstalujte spotřebič v místech vystavených mrazům nebo venku.

Pozor!

Poškození vodou

Přípojky přívodní a vypouštěcí hadice jsou pod vysokým tlakem vody. Abyste předešli úniku vody nebo poškození vodou, dodržujte pokyny v této kapitole.

Upozornění

- Kromě těchto bezpečnostních informací mohou mít speciální požadavky místní dodavatelé vody a elektřiny.
- V případě pochybností si nechte zařízení připojit specialistou.

Odstranění přepravních zámků

Pozor!

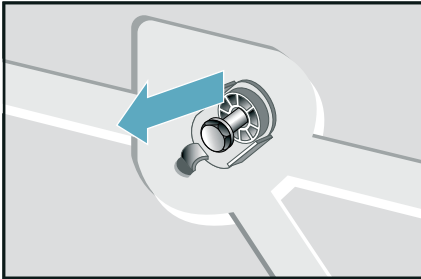
Poškození spotřebiče

- Spotřebič je pro přepravu zajištěn pomocí přepravních zámků. Nejsou-li přepravní zámky odstraněny, může se spotřebič při provozu poškodit.
- Abyste zabránili poškození spotřebiče při případné budoucí přepravě, musíte na něj předem upevnit přepravní zámky.

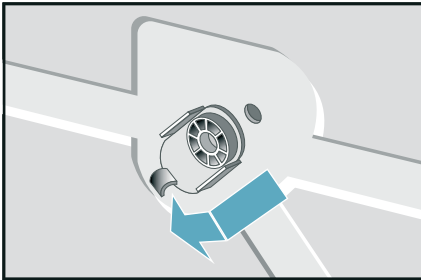
Upozornění: Šrouby a objímky uložte na bezpečném místě.



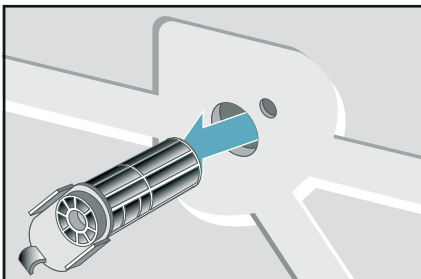
1. Vyšroubujte všechny šrouby pomocí dodaného klíče.



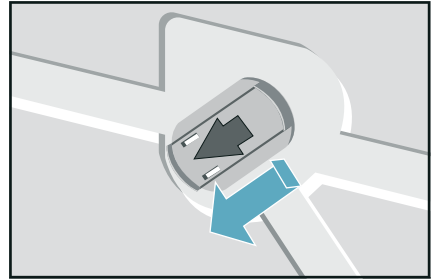
- Všechny přepravní šrouby zcela odstraňte



- vyjměte síťový kabel z držáků



2. Nasadte ochranné kryty.



Upozornění

- Před prvním použitím spotřebiče se přesvědčte, že byly všechny přepravní šrouby odstraněny a uschovány pro případnou příští přepravu.
- Potřebujete-li později spotřebič přepravit, vždy znovu namontujte přepravní šrouby, abyste zabránili poškození pračky-sušičky.

Plocha instalace

Upozornění: Spotřebič musí být stabilně vyrovnaný, aby „nepochodoval“.

- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Měkké podlahy/podlahové krytiny nejsou vhodné.

Instalace na betonovou nebo dřevěnou trámovou podlahu

Pozor!

Poškození spotřebiče

Spotřebič může při odstředování poškodit jiné spotřebiče a kuchyňský nábytek.

Upozornění: Na dřevěné trámové podlaze instalujte spotřebič:

- Nohy spotřebiče musí být zajištěny,
- na voděodolný dřevěný panel (min. 30 mm silný), pevně přišroubovaný k podlaze.

Umístění a vyrovnání

Pozor!

Stabilita spotřebiče má zásadní význam pro to, aby pračka-sušička během cyklů odstředění „nepochodovala“.

Místo instalace musí být pevné, čisté a rovné.

Parketové podlahy a měkké podlahové krytiny, např. koberce nebo krytiny s pěnovou zadní částí, nejsou vhodné.

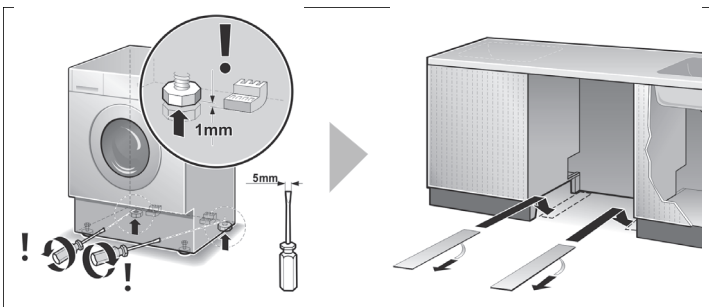
Instalace spotřebiče do kuchyňky

⚠ Varování **Nebezpečí smrti!**

Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím.
Nedemontujte krycí desku spotřebiče.

Upozornění

- Je vyžadována šířka vestavného prostoru 60 cm.
- Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojena s ostatním nábytkem.



Posuvné desky usnadňují zasunutí pračky do instalačního prostoru.

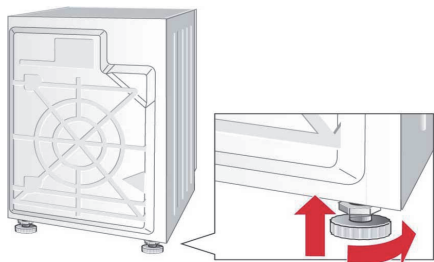
Upozornění

- Lze objednat u poprodejního servisu, č. náhradního dílu 66 1827.
- Před zasunutím pračky-sušičky na místo navlhčete posuvné desky směsí vody a pracího prostředku. Nepoužívejte mazivo a/nebo olej.

Vyrovnání

Pozor!

Důsledkem nesprávného vyrovnání může být intenzivní zvuk, vibrace a „cestování“.



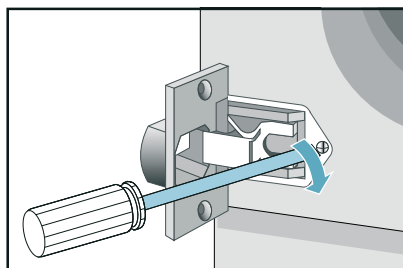
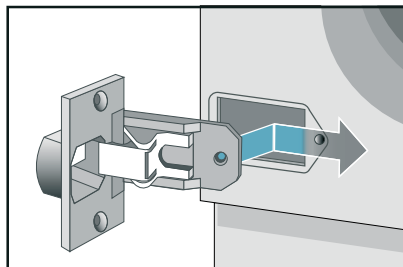
Upozornění

- Všechny čtyři nohy spotřebiče musí pevně stát na podlaze.
- Pračka-sušička se nesmí kývat!
- Zkontrolujte vyrovnání pračky-sušičky vodováhou a v případě potřeby upravte.
- Pračka-sušička se nesmí opírat o boky instalačního prostoru.
- Pojistné matice na předních nohách spotřebiče musí být pevně dotaženy ke krytu.

Montáž závěsů dvířek

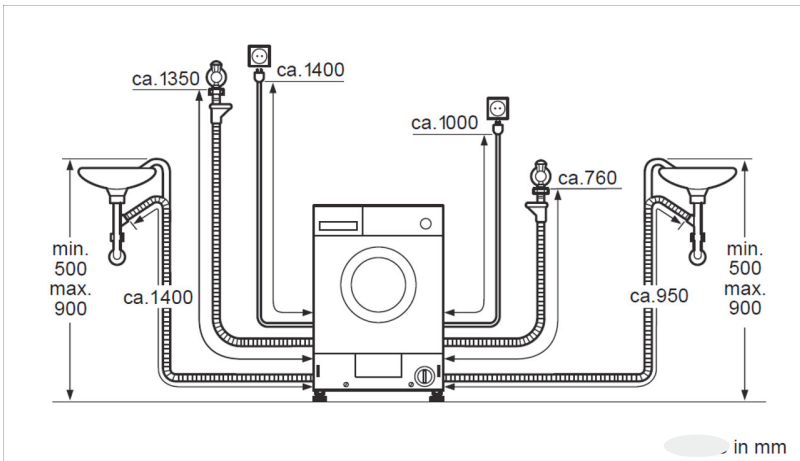
Pozor!

Po instalaci pračky-sušičky do kuchyňské jednotky lze namontovat dvířka. Je třeba namontovat závěsy dodané s pračkou-sušičkou.



Délky hadice a kabelu

Připojení na levé nebo pravé straně



Upozornění:

Pokud je přívodní hadice na vaši přípojku příliš krátká, můžete si u poprodejněho servisu objednat prodloužení.

Přívod vody

⚠ Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní ventil Aquastop neponořujte do vody (součástí je elektrický ventil).

* V závislosti na modelu

Při připojování spotřebiče dodržujte následující:

Upozornění

- Spotřebič používejte pouze se studenou vodou z vodovodu.
- Spotřebič nepřipojujte k baterii beztlakého bojleru.
- Nepoužívejte použitou přívodní hadici. Použijte pouze dodanou přívodní hadici nebo přívodní hadici zakoupenou ve specializované autorizované prodejně.
- Přívodní hadice se nesmí zalamovat, přiskřípnout, upravovat nebo přezřezávat (v opačném případě není zaručena pevnost).
- Šroubení utahujte pouze ručně. Pokud šroubení utáhnete nářadím (kleštěmi) příliš pevně, může dojít k poškození závitů.

Optimální tlak vody ve vodovodní síti

Minimálně 50 kPa (0,5 bar)

Maximálně 900 kPa (9 bar)

Při otevření kohoutu by měl být průtok vody nejméně 8 l/min.

Je-li tlak vody vyšší než tato hodnota, musí být nainstalován redukční ventil.

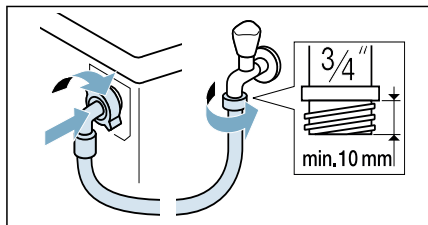
Pozor!

Poškození vodou

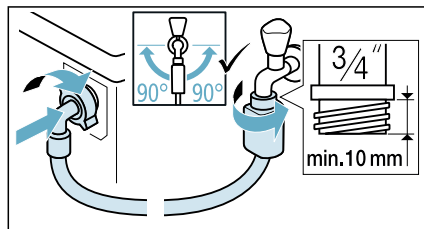
Při odčerpávání vody je výstupní hadice pod tlakem a může vyklouznout z vany nebo se uvolnit z přípojky. Zajistěte vypouštěcí hadici, aby nemohla vyklouznout.

Připojení

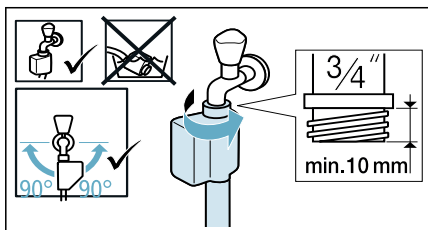
1. Připojte přívodní hadici ke kohoutku ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) a ke spotřebiči (*v závislosti na modelu):
 - Model: **Standard***



- Model: **Aqua-Secure***



- Model: **Aqua-Stop***



Tip: Mezi přívodní vodovodní hadicí a kohout nasadte vnější vodní filtr (v závislosti na modelu). Filtr odstraňuje z vody částice nečistot. Vodní filtry je nutné pravidelně čistit, a odstranit tak znečišťující látky. Zabráňte tak ucpání. Viz také → samostatné pokyny k montáži a čištění vodních filtrů.

2. Opatrně otvírejte vodovodní kohoutek a kontrolujte těsnost spojů. Šroubový spoj je pod vodovodním tlakem.

Odvod vody

⚠ Varování **Nebezpečí opaření!**

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkou vodou (např. při vylévání horké vody do umyvadla).
Nesahejte do horké vody.

Pozor!

Poškození spotřebiče/látek

Pokud je konec vypouštěcí hadice ponořen do vypouštěné vody, může dojít k zpětnému nasání vody do spotřebiče a k poškození spotřebiče/látek.

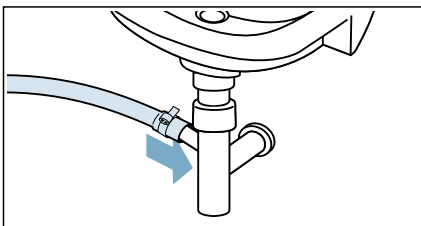
Ujistěte se, že:

- Konec vypouštěcí hadice není ponořený do vypouštěné vody.
- Voda odtéká dostatečně rychle.

Upozornění: Přívodní hadici nezamotávejte ani ji podélně nezatěžujte.

Připojení

- **Vypouštění do sifonu**
Spojovací bod musí být zajištěn pomocí hadicové spony o průměru 24–40 mm (v rámci příslušenství).



Elektrické připojení


⚠ Varování **Nebezpečí ohrožení života!**

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřými rukama.
- Síťovou zástrčku vytažte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.

Dodržujte následující pokyny a zajistěte následující:

Upozornění

- Síťové napětí a údaj o napětí na spotřebiči (štítek spotřebiče) musí souhlasit.
Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.
- Spotřebič může být připojený pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kontaktem nainstalovanou podle předpisů.
- Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat.
- Uzemnění je provedené podle předpisů.
- Výměnu síťového kabelu (v případě potřeby) smí provést pouze odborník s elektrotechnickou kvalifikací.
Náhradní síťový kabel lze obdržet u zákaznického servisu.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvkové lišty/spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený tímto symbolem: 
Pouze tento symbol zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka musí být neustále přístupná.
- Síťový kabel nesmí být zalomený, přiskřípnutý, upravený, proříznutý a nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla.

Před prvním praním

Spotřebič byl spotřebič důkladně zkontrolován před opuštěním továrny. Za účelem odstranění zbytkové vody spusťte program Bavlna 60°C napoprvé bez prádla.

Upozornění:

- Spotřebič musí být řádně nainstalován a připojen.
→ "Umístění a připojení" na straně 13
 - Nikdy nezapínejte poškozený spotřebič.
1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
 2. Otevřete vodovodní kohoutek.
 3. Zavřete dvířka. Nevkládejte žádné prádlo.
 4. Zvolte
 5. Bavlna 60°C program
 6. .
 7. Otevřete zásuvku na prací prostředek.
 8. Do dávkovače II přidejte standardní prací prostředek podle pokynů výrobce pro malé zašpinění.
Upozornění: Aby se netvořilo nadměrné množství pěny, použijte pouze polovinu doporučené dávky pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředky pro vlnu nebo jemné tkaniny.
 9. Zavřete zásuvku na prací prostředek.
 10. Zvolte ▷||| (Start/Pause).
 11. Po skončení programu otočte programový volič do polohy vypnuto a otevřete dvířka.

Váš spotřebič je nyní připraven k použití.

Přeprava

Např. když se stěhujete

Přípravná práce:

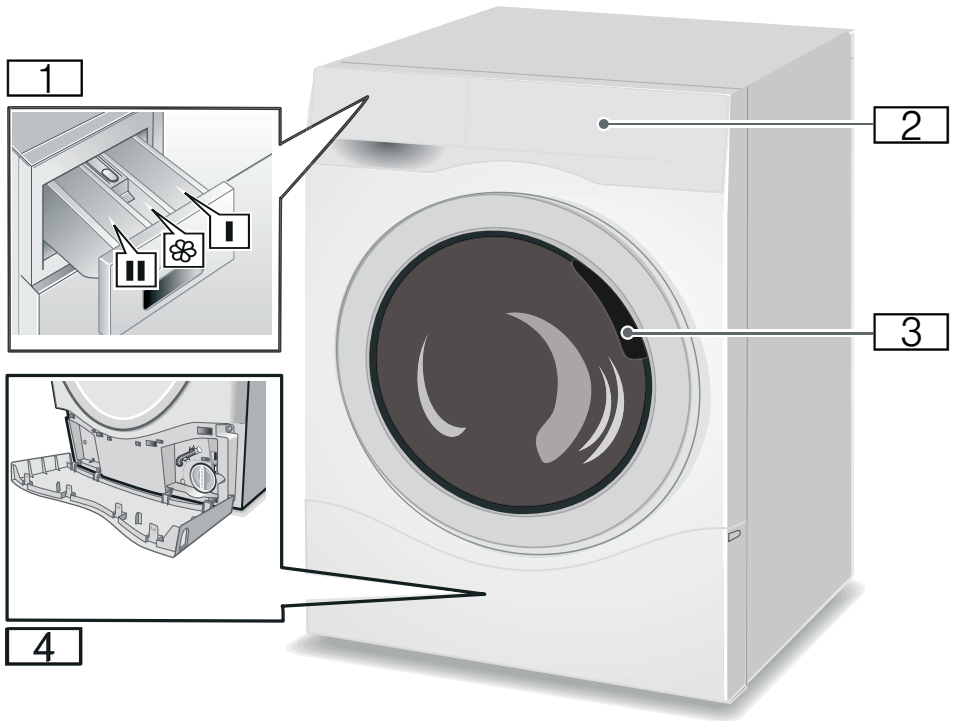
1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Snižte tlak vody v přívodní hadici.
→ *Strana 43*
3. Vypusťte všechnu zbytkovou vodu.
→ *Strana 42*
4. Vytáhněte elektrickou zástrčku spotřebiče.
5. Odstraňte hadice.
6. Vyprázdněte dávkovače.
→ *"Zásuvka na prací prostředek a plášť" na straně 41*

Instalace přepravních zámků:

1. Odstraňte kryty a uschovejte je na bezpečném místě.
Upozornění: V případě potřeby použijte šroubovák.
2. Vložte všechny čtyři objímky.
 - a) Upněte kabel bezpečně do držáků.
 - b) Vložte a upevněte šrouby.
 - c) Upněte hadice bezpečně do držáků.

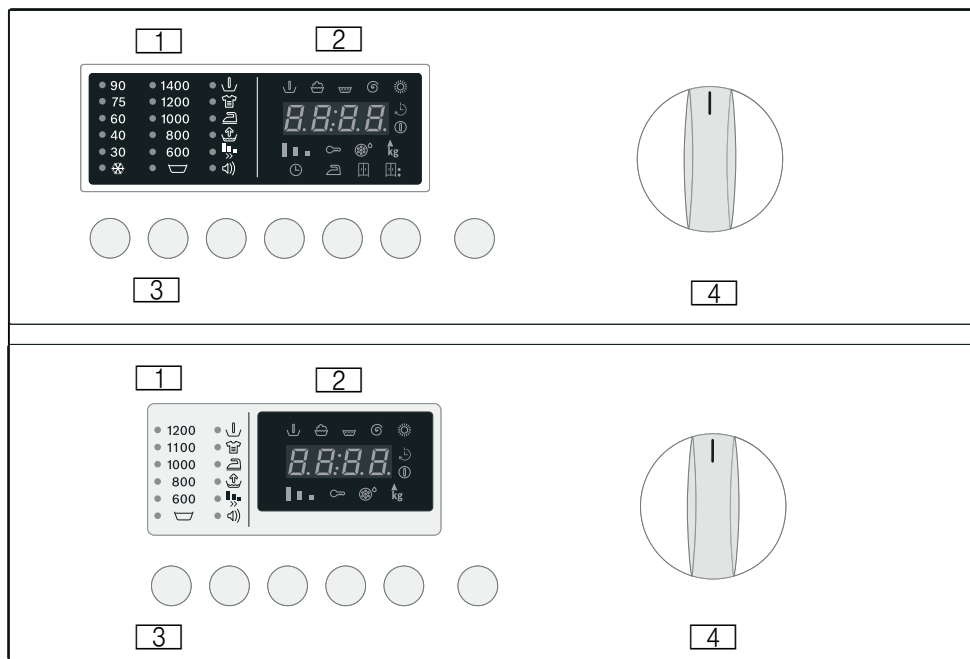
Před opětovným zapnutím spotřebiče:

Upozornění: Musí být odstraněny přepravní šrouby.

 **Seznámení se spotřebičem****Spotřebič**

- 1** Zásuvka na prací prostředek
- 2** Obsluha/panel displeje
- 3** Dvířka plnění
- 4** Servisní klapka



Ovládací panel




- 1 Kontrolka***
Signalizuje nastavení předem zvolená pro:
- Temperature (Teplota) * 90°C
 - Spin speed (Rychlost odstřeďování) 1400 ot/min.
 - Volby/signál

- 2 Panel displeje***
Zobrazuje zvolená nastavení (např. rychlost odstředění, dobu sušení), postup aktuálního programu a stav programu.
- Postup programu:
 - ⏸ (Předpírka)
 - 🧺 (Praní)
 - 🌀 (Máchání)
 - ⌚ (Final Spin)
 - ☀ (Sušení) *
 - Volby sušení:
 - ⌚ (Sušení)
 - ☀ (Suché k žehlení)
 - ☀ (Suché do skříně)
 - ☀+ (Extra suché)
 - Pomocné displeje:
 - ⏸ (Spustíte program.)
 - 🔒 (Dětská pojistka)
 - ⊕ (Proplach)
 - kg (Náplň)

3 Tlačítka*

- Temperature (Teplota)  °C: individuální nastavení teploty praní.
- Spin speed (Rychlost odstředování): individuální nastavení rychlosti odstředění.
- Volby: nastavení pracích voleb.
- Set: aktivace/deaktivace zvolených pracích voleb.
- Finished In (Skončeno v) oddálení spuštění programu.
- Drying (Sušení)  : nastavení voleb sušení





Start/Pause (spuštění/pauza)  spuštění a zastavení pracího programu.


4 Programový volič*

Pro zapínání a vypínání pračky-sušičky a pro volbu programu lze otáčet v obou směrech. Nenastavujte programový volič, probíhá-li praní/sušení.





* V závislosti na modelu.

Volby



Možnost	Popis
 (Předpírka)	Předpírka na 35 °C. Vhodné pro silně zašpiněné prádlo.
Spin speed (Rychlost odstředování)	Rychlost odstředění lze individuálně nastavit pro každý program. Pro nastavení rychlosti odstředění stiskněte opakovaně tlačítko B (odstředění), až se zobrazí požadovaná rychlost odstředění.
Rinse hold (Zastavit máchání) 	Deaktivace funkce odstředění. Prádlo zůstává ve vodě na máchání.
Intensive (Intenzivní)	Prodloužená doba praní. Vhodné pro zvláště zašpiněné prádlo se zaschlými skvrnami. Nelze kombinovat s funkcí Flexi Time.
(Ochrana proti pomačkání) 	Speciální postup odstředění s následným měkčením. Jemné závěrečné odstředění při snížené rychlosti. Mírně zvýšená zbytková vlhkost prádla. Snižuje pomačkání a prádlo se snáze žehlí.
Voda Plus 	Vyšší hladina vody a dodatečný cyklus máchání. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku máchání. Všechny pozůstatky pracího prostředku jsou odstraněny.
Flexi Time	Nastavení doby praní: normální – střední – krátká.

Možnost	Popis
Signal 	Aktivace nebo deaktivace zvukového signálu.
Finished In (Skončeno v)	Můžete oddálit spuštění programu, než začne. Pomocí zbývajících času můžete určit, kdy zvolený program skončí. Zbývající čas lze nastavit v celých hodinách do maximální hodnoty 24 hodin. Stiskněte opakovaně tlačítko 0 (konec v), až se zobrazí požadovaná hodnota hodin. Potom stiskněte tlačítko a (start/pauza), program se spustí po prodlévě podle nastavené zbývající doby. Požadovaná doba do skončení programu je zobrazena na panelu displeje.



Volby sušení

Možnost	Popis
Tlačítko sušení	Programy sušení lze individuálně nastavovat pomocí voleb sušení. – Stiskněte opakovaně tlačítko sušení, až se na panelu displeje zobrazí požadovaná volba sušení. – Pro deaktivaci stiskněte opakovaně tlačítko sušení, až se na displeji objeví hodnota 00:00.
 (Sušení)	Dobu sušení lze nastavit od 2:40 do 0:00 opakovaným stisknutím tlačítka sušení.
 (Suché k žehlení)	Zbytková vlhkost praní je zvýšena. Umožňuje snazší žehlení.
 (Suché do skříně)	Prádlo je suché a připravené k vyjmutí
 * (Extra suché)	Prádlo se intenzivně suší. Vhodné pro prádlo, které se obtížně suší.
Prádlo je suché a připravené k vyjmutí	Prádlo se intenzivně suší. Vhodné pro prádlo, které se obtížně suší.

Pouze praní

- Otočte programový volič na požadovaný program, např. Bavlna 60°C
 - Panel displeje střídavě zobrazuje zbývající čas a doporučené naplnění vkg
- V případě potřeby upravte teplotu a rychlost odstředění a proveďte příslušnou volbu individuálního programu.
 - Funkce  (Sušení) nesmí být aktivována.
- Vložte prádlo.
 - Dodržujte maximální naplnění.
 - Tabulka programů.
- Stiskněte Start/Pause (spuštění/pauza) 
 - Na panelu displeje je zobrazen zbývající čas
 - Prací program se spustí.

Pouze sušení

- Otočte programový volič na požadovaný sušicí program
 - Panel displeje střídavě zobrazuje zbývající čas a doporučené naplnění v kg.
- Stiskněte tlačítko  (Sušení) pro nastavení voleb sušení.
 - Neprovedete-li volbu, je nastavena volba  (Suché do skříně).
- Vložte prádlo.
 - Dodržujte maximální naplnění.
 - Tabulka programů.

Praní a sušení

- Otočte programový volič na požadovaný program, např. Bavlina 60°C
 - Panel displeje střídavě zobrazuje ☹ (Zbývající čas) a doporučenou náplň a kg
- V případě potřeby upravte teplotu a rychlost odstředění a proveďte volby pro individuální program.
- Stiskněte tlačítko ☼ (Sušení) pro nastavení voleb sušení.
- Vložte prádlo.
 - Dodržujte maximální naplnění.
 - Tabulka programů.
- Stiskněte Start/Pause (spuštění/pauza) ▷⏏

Prováděný sušicí program je automaticky určen pracím programem, viz tabulku programů.

Změna programu

Pro změnu programu:

- Zvolte nový program.
- Stiskněte tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷⏏.

Nový program se spustí.

Konec programu

- Prací a sušicí programy jsou automaticky ukončeny. Na displeji se zobrazí **End**.
 - Nastavte programový volič do polohy Vypnuto.
 - Vyjměte prádlo z bubny.
 - Nechte dvířka otevřená, aby vnitřek pračky-sušičky vyschl.
 - Zavřete vodovodní kohoutek (není nutné u modelů Aqua-Stop).

Zrušení programu

Podržte stisknuté tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷⏏, až se zobrazí 00:00.

Pro prací programy s vysokou teplotou:

- Chlazení prádla: zvolte ☹+☼+Spin (Odstředění)
- Stiskněte tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷⏏.

Pro programy s nízkou teplotou:

- Zvolte ☹+☼+Spin (**Odstředění**)
- Stiskněte tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷⏏.

Zrušíte-li sušicí program, může být pračka stále velmi horká.

Zastavení máchání

- Je-li na začátku pracího cyklu deaktivována funkce odstředění, prací program se automaticky zastaví po posledním máchání. Na panelu displeje se střídavě zobrazuje **STOP** a symbol –:–
Pro vypouštění vody na máchání a případně odstředění prádla:
 - Stiskněte opakovaně Spin (Odstředění), až je nastavena požadovaná rychlost odstředění. Voda se vypustí a pračka-sušička odstředí prádlo. Program je ukončen, když se na panelu displeje objeví **End**.
 - Maximální rychlost odstředění závisí na zvoleném pracím programu.
- Nechcete-li prádlo odstředit:
 - Stiskněte tlačítko odstředění (je zobrazena zbývající doba pro vypuštění). Voda se vypustí, ale pračka-sušička prádlo neodstředí. Program je ukončen, když se na panelu displeje objeví **End**.
 - Nastavte programový volič na Off (vypnuto)
 - Vyjměte prádlo.
 - Nechte dvířka otevřená, aby vnitřek pračky-sušičky vyschl.
 - Zavřete vodovodní kohoutek (není nutné u modelů Aqua-Stop).



Prádlo

Příprava prádla k praní

Ochrana vašeho prádla a spotřebiče

Pozor!

Poškození spotřebiče/textilií

Cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky, jehly, hřebíky) mohou poškodit prádlo nebo součásti spotřebiče.

Při přípravě prádla dodržujte následující pokyny:

- Při dávkování pracích prostředků, čisticích prostředků, aviváží a pomůcek pro čištění se vždy řiďte pokyny výrobce.
- Nepřekračujte maximální náplň. Přeplnění nepříznivě ovlivňuje výsledek praní.
- Zamezte kontaktu pracích a čisticích prostředků pro předpírku prádla (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje) s povrchem spotřebiče. Zbytky spreje a jiné pozůstatky / kapičky okamžitě odstraňte vlhkým hadrem.
- Vyprázdněte všechny kapsy. Odstraňte všechny cizí předměty.
- Odstraňte kovové části (kancelářské sponky atd.).
- Kalhoty, úplety a pletené textilie, např. svetry, trička nebo mikiny, by měly být obráceny vnitřkem ven.
- Přesvědčte se, že vyztužené podprsenky lze prát v pračce.
- Jemné tkaniny perte v síťce/vaku (punčochové kalhoty, vyztužené podprsenky atd.).
- Zapněte zipy, povlaky.
- Odstraňte kartáčem písek z kapes a límců.
- Odstraňte záclonové úchytky nebo je vložte do sítky/vaku.

Upozornění: Čím vyšší rychlost odstředění, tím vyšší hluk a nižší obsah zbytkové vlhkosti

Třídění prádla

Roztřídte prádlo podle pokynů a informací výrobce na informačních štítcích v závislosti na:

- Typu tkaniny/vlákná
- Barvě






Upozornění: Může dojít k obarvení prádla. Bílé a barevné prádlo perte odděleně. Nové barevné prádlo perte napoprvé odděleně.

- Zašpinění
Perte dohromady prádlo se stejnou úrovní zašpinění.

Několik příkladů stupňů zašpinění najdete v kapitole

- **Lehká:** Není nutná předpírka.
- **Normální:** Zašpiněné prádlo.
- **Vysoká:** Vložte méně prádla, nutná předpírka nebo namočení prádla předem.
- **Skrvny:** Skrvny odstraňte/ ošetřete předem, dokud jsou čerstvé. Nejprve je navlhčete mýdlovou vodou; nedřete je. Pak vyperte prádlo s vhodným programem. Odolné nebo zaschlé skrvny lze někdy odstranit teprve po několikerém praní.

- Symboly na informačních štítcích

-  Vhodné pro běžný prací proces; např. program Cottons (Bavlna)
-  Je nutný jemný prací proces; např. program Easy Care (snadno udržovatelné)
-  Je nutný vysoce jemný prací proces; např. program Delicates/Silk (Jemné/hedvábí)
-  Vhodné pro ruční praní; např. program  Wool (Vlna)



 Neperte v pračce.

Příprava prádla k sušení


Upozornění: Pro zajištění rovnoměrného sušení roztřídte prádlo podle:

- Typu tkaniny
- Symbolů uvedených na informačních štítcích na textilních.

Pouze suché prádlo s označením „dryer-proof“ (vhodné do sušičky) nebo s těmito symboly:

- : Sušit při normální teplotě
- : Sušit při nízké teplotě (choulostivé prádlo)

Následující textilie se nesmí sušit:

-  = symbol „nesušit“
- Jemné prádlo (hedvábí, syntetické záclony).
- Textilie obsahující pěnovou pryž nebo podobné materiály.
- Textilie ošetřené hořlavými kapalinami, např. odstraňovačem skvrn, petrolejovým éterem, ředidlem. Nebezpečí výbuchu!
- Textilie obsahující lak na vlasy nebo podobné látky.

Upozornění

- Ručně prané textilie musí být před sušením vhodnou rychlostí odstředěny.
- Před sušením odstředte při optimální rychlosti. Pro bavlnu doporučujeme odstředění při více než 1 000 ot/min, pro snadno udržovatelné tkaniny více než 800 ot/min.
- Nežehlete prádlo ihned po sušení. Pro rovnoměrné rozložení vlhkosti se doporučuje prádlo nejprve srolovat.
- Pro dobrý výsledek sušení by měly být příkrývky, froté tkaniny a jiné velké textilie sušeny odděleně. Nesušte více než 6 kusů froté prádla (nebo 4 kg).
- Nepřekračujte maximální zátěž.



Prací a ochranné produkty

Svůj spotřebič a prádlo můžete ochránit volbou správných produktů pro praní a ochranu. Můžete použít všechny prací a ochranné prostředky, které jsou vhodné pro váš spotřebič.

Upozornění: Přečtěte si údaje o bezpečnosti → *Strana 4a* ujistěte se, že spotřebič používáte bezpečným způsobem.

Pokyny výrobce k použití a dávkování najdete na obalu.

Upozornění

- Používejte pouze prací prostředky, které jsou v tekutém stavu
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky
- Nemíchejte prací prostředek s aviváží
- Nepoužívejte produkty, na kterých vznikly usazeniny, nebo které jsou už rosolovité
- Nepoužívejte produkty obsahující rozpouštědla, žíravé látky nebo volatilní látky (např. bělidlo)
- Barviva používejte s opatrností, protože sůl může poškodit nerezovou ocel
- Ve spotřebiči nepoužívejte bělicí činidla

Doporučení pro prací prostředky

Tyto informace vám mají pomoci s výběrem správného pracího prostředku pro vaše prádlo.

Látky	Prací prostředek	Program	Teplota
Teplotně odolné bílé látky z bavlny nebo lnu	Standardní prací prostředek s optickými zjasňovači	Cottons	Od studené po 90 °C
Barevné tkaniny ze lnu nebo bavlny	Prací prostředek pro barevné tkaniny bez bělidla nebo optického zjasňovače	Cottons	Od studené po 60 °C
Barevné tkaniny ze snadno udržovatelných látek nebo syntetických materiálů	Prací prostředek pro barevné/ jemné tkaniny bez optického zjasňovače	Easy Care	Od studené po 60 °C
Jemné tkaniny z hedvábí nebo viskózy	Jemné	Delicates/Silk	Od studené po 40 °C
Wool	Prací prostředek pro vlněné příze	Wool	Od studené po 40 °C

Tip: Pokud navštívíte www.cleanright.eu, naleznete další informace o pracích prostředcích, avivážích a čistících prostředcích pro domácí použití.

Přehled programů

Volitelný program *

Prací programy*

Název programu

Stručné vysvětlení programu a pro jaké textilie je vhodný

Cottons (Bavlna)

Vhodné pro mechanicky a tepelně odolné tkaniny z bavlny nebo lnu. – Barevné prádlo do 60 °C. – Bílé prádlo 60 °C až 90 °C

Eco 40-60

Prací program pro nejlepší výsledek praní s minimální spotřebou energie a vody. Praní oděvů z bavlny, lnu nebo smíšených látek. Vhodné pro praní normálně znečištěných bavlněných textilií a jejich usušení pro okamžité uložení do šatníku.

Program praní a sušení lze aktivovat výběrem programu **Eco 40-60** a aktivací (**Praní a sušení**).

Easy Care (snadno udržovatelné)

Prací program pro méně mechanicky odolné tkaniny z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo smíšených materiálů. Doporučujeme třídít prádlo podle barvy.

Delicates/Silk (Jemné/hedvábí)

Šetrný program pro jemné, prateľné tkaniny, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo smíšených materiálů (např. záclony). Šetrné odstředění mezi cykly máchání a snížená rychlost závěrečného odstředění.

Wool (Vlna)

Působením tepla, vlhkosti a pohybu tvoří vlna žmolky.

Program pro vlnu tyto vlastnosti zohledňuje a volí kompromis mezi klidem a pohybem. Vhodné pro ručně nebo automaticky prané tkaniny z vlny nebo směsi vlny.

Upozornění: Prádlo po sušení stále obsahuje malé množství vody, čímž se předchází jeho sražení. Proto prádlo vyjměte co nejdříve po ukončení programu a dosušte vodorovně rozložené.

Super Quick 15' (Super Rychlý 15')

Krátký program pro snadno udržovatelné, mírně znečištěné tkaniny z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsí. Vhodné pro osvěžení prádla nebo pro praní nového prádla před prvním nošením. Program trvá 15 minut.

Mixed Load (Smíšená náplň)

Smíšené prádlo z různých odolných a snadno udržovatelných tkanin

Sportswear (Sportovní oblečení)

Pro praní funkčního prádla a sportovního oblečení z mikrovlákn a syntetických materiálů. Snížené máčkání a dodatečný cyklus máchání.

* V závislosti na modelu a programu.

Prací programy*

AllergyPlus

Pro praní tkanin se zvýšenými hygienickými požadavky nebo používanými osobami s alergiemi. Během pracovního procesu zůstává teplota konstantní. Intenzivnější máchání se zvýšeným množstvím vody. Pro odolné a snadno udržovatelné tkaniny z bavlny nebo lnu.

Night Wash (Noční praní)

Zvlášť tichý prací program se sníženou závěrečnou rychlostí odstředění. Spánkový režim. Po skončení programu se displej vypne, ale stiskem libovolného tlačítka jej lze znovu aktivovat.

* V závislosti na modelu a programu.

Programy sušení

Intensive Dry (Intenzivní sušení)

Intenzivní sušení pro & (robustní tkaniny), při 90 °C.

Gentle Dry (Šetrné sušení)

Šetrné sušení pro & (snadno udržovatelné tkaniny), 60 °C.

* V závislosti na modelu a programu.

Speciální programy*

(Proplach)

Buben musí být prázdný.

Program je určen pro čištění cyklu sušení od usazenin vláken. Pračka-sušička používá blikající symbol I (cyklus odstranění vláken) na panelu displeje, je-li nutné spustit tento program. Elektronické počítadlo cyklů se potom automaticky resetuje. Symbol I (cyklus odstranění vláken) zmizí po spuštění programu.

Pro spuštění programu Fluff Clean I (cyklus odstranění vláken):


1. Přesvědčte se, že je buben zcela prázdný, a zavřete dvířka.
2. Nastavte programový volič do polohy Fluff Clean I (cyklus odstranění vláken)
3. Stiskněte tlačítko a (spuštění/pauza).

Program Fluff Clean I (cyklus odstranění vláken) lze rovněž spustit kdykoli bez výzvy spotřebiče.


* V závislosti na modelu a programu.

Speciální programy*

++Spin (Odstředění)




Dodatečný cyklus máchání se závěrečným odstředěním. Má-li být prádlo vyjmuta vlhké, nastavte rychlost odstředění na  (Máchání) před spuštěním programu

+Vypuštění +Spin (Odstředění)

Vypusťte vodu na máchání po programu s  (zastavit máchání)





1. **Nastavte programový volič do polohy +Vypuštění +Spin (Odstředění).**
2. Nastavte rychlost odstředění na  (Rinse hold (Zastavit máchání))
3. Stiskněte Start/Pause (spuštění/pauza) 

Nebo vypusťte a odstředte požadovanou rychlostí:

1. **Nastavte programový volič do polohy +Vypuštění +Spin (Odstředění)**
2. Stiskněte opakovaně tlačítko odstředění B, až je nastavena požadovaná rychlost odstředění.
3. Stiskněte Start/Pause (spuštění/pauza) 

* V závislosti na modelu a programu.




Tabulka sušení

Doporučený program sušení	Naplnění (kg)	 (Suché do skříně) [h:min]	 (Suché k žehlení) [h:min]
 Intensive Dry (Intenzivní sušení)	1,5	1:30	1:00
	2	1:30	1:00
	2,5	1:40	1:30
	3	2:10	1:50
	3,5	2:20	2:00
	4	2:30	2:10
 Gentle Dry (Šetrné sušení)	1,5	1:30	1:00
	2	1:40	1:00
	2,5	1:50	1:30
	3	2:10	1:40

i Hodnoty se mohou lišit od uvedených v závislosti na přepětí a podpětí, typu tkaniny, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti v tkanině, stupni nastavené suchosti a množství vloženého prádla.

Škrobení

Upozornění: Prádlo by se nemělo ošetřovat změkčovačem tkanin.

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte program  **Rinse (Máchání)**.
3. Odměřte škrob do přihrádky  podle pokynů výrobce (v případě potřeby ji nejprve vyčistěte).
4. Stiskněte tlačítko  (Start/Pause).

Barvení/bělení

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku.

Neodbarvujte ve spotřebiči prádlo.



Obsluha spotřebiče

Příprava spotřebiče

Před dodáním byl spotřebič testován. Pro odstranění zbytkové vody z testovací procedury byste měli první prací cyklus provést bez prádla s použitím programu Bavlna 60°C.

Upozornění

- Nikdy nezapínejte poškozený spotřebič!
- Informujte zákaznický servis!

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.

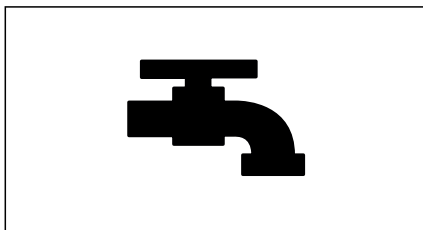
Varování

Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem!

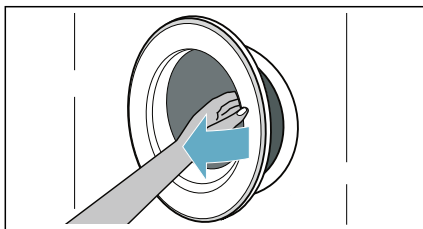
Nebezpečí usmrcení při dotyku součástí pod proudem.

- Nikdy nevytahujte elektrickou zástrčku trhnutím za kabel.
- Elektrickou zástrčku zasouvejte/vytahujte pouze suchýma rukama.

2. Otevřete vodovodní kohoutek.



3. Otevřete dvířka spotřebiče.



Vyberte program / zapněte spotřebič

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji před nastavením programu nejprve deaktivovat.

Pomocí programového voliče zvolte požadovaný program. Programovým voličem lze otáčet v kterémkoliv směru.

Spotřebič se zapne.

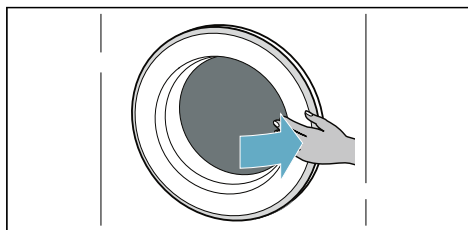
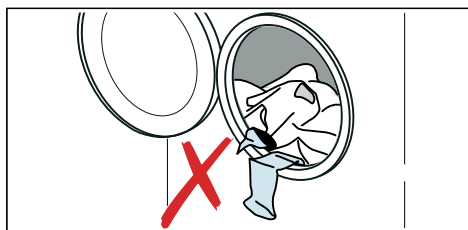
Na displeji se budou střídavě objevovat **výchozí nastavení programu** pro vybraný program.

- Maximální naplnění a
- trvání programu a
- ...

Vložení prádla do bubnu

Vložte prádlo.

Zavřete dvířka.



Upozornění

- Předem roztríděné kusy prádla rozvíňte a vložte do bubnu. Smíchejte velké a malé kusy prádla. Díky praní prádla různých velikostí se při cyklu odstředění lépe rozloží. Jednotlivé kusy prádla mohou způsobit nevyvážené zatížení.
- Dodržujte uvedené maximální naplnění. Přeplnění nepříznivě ovlivňuje výsledek praní/sušení a podporuje mačkání. Ujistěte, že nejsou mezi dvířky a pryžovým těsněním zachyceny žádné kusy prádla, a dvířka zavřete.

Dávkování a přidávání pracího prostředku a aviváže

Pozor!

Poškození spotřebiče

Prací a čisticí prostředky pro předpírku prádla (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje) mohou poškodit povrch spotřebiče.

Zabraňte styku těchto prostředků s povrchem spotřebiče. Zbytky spreje a jiné pozůstatky / kapičky okamžitě odstraňte vlhkým hadrem.

Dávkování

Prací prostředky a aviváž dávkujte podle:

- tvrdosti vody (zeptajte se vodárenského podniku),
- údajů výrobce na balení,
- množství prádla,
- zašpinění.

Plnění dávkovačů

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek.

⚠ Varování

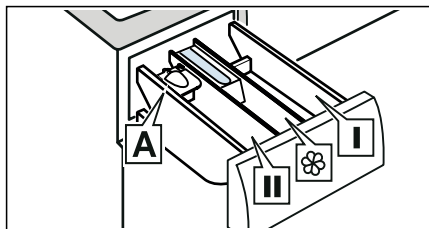
Podráždění očí/kůže!


Je-li zásuvka na prací prostředek otevřena za chodu spotřebiče, může prací prostředek / aviváž vytéci. Opatrně otevřete zásuvku.

Dostane-li se prací prostředek / aviváž do kontaktu s očima nebo kůží, důkladně je opláchněte.

Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

2. Přidejte prací prostředek a/nebo aviváž.



- Dávkovač **I** Prostředky na předpírku a dezinfekci prádla. (pouze pro spotřebiče vybavené funkcí předpírky a dezinfekce)
- Dávkovač  Změkčovač, škrob. Nepřekračujte maximální zátěž.
- Dávkovač **II** Prací prostředek pro hlavní praní, změkčovač vody, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn.
- Dávkovač **A** Pro dávkování tekutého pracího prostředku.

(V závislosti na modelu)

Upozornění

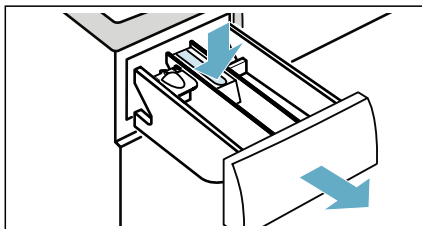
- Při dávkování pracích prostředků, čisticích prostředků, aviváží a pomůcek pro čištění se vždy řiďte pokyny výrobce.
- Viskózní změkčovač a avivážní prostředek rozředte vodou. Zabráníte tak ucpání.
- Při otvírání zásuvky na prací prostředek za chodu spotřebiče buďte opatrní.

Měrka na tekutý prací prostředek A*

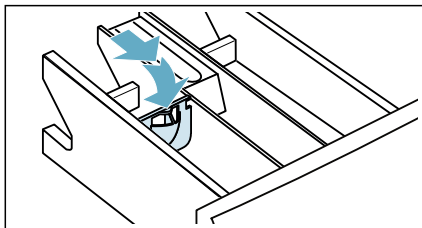
(V závislosti na modelu)

Poloha měrky a pro měření správného množství tekutého pracího prostředku:

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek. Stlačte vložku dolů a zásuvku zcela vyjměte.



2. Posuňte měrku vpřed, sklopte ji a zaklapněte na místo.



3. Vložte zpět zásuvku.

Upozornění: Nepoužívejte měrku na gelové prací prostředky a prací prášky, pro programy s předpírkou nebo při volbě času „Finish in“ (doba skončení).


Dětská pojistka

Můžete spotřebič uzamknout a zabránit tak nechtěné změně funkcí, které jste nastavili. Toho dosáhnete aktivací dětské pojistky.

Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky:

Po zahájení programu podržte stisknuté tlačítko voleb a tlačítko nastavení.

-  (**Dětská pojistka**) se rozsvítí: Dětská pojistka je aktivována.

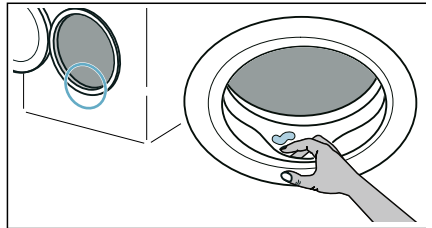
Upozornění: Po skončení programu se dvířka odemknou. Zůstane zobrazeno  (**Dětská pojistka**) jako připomínka, že je třeba deaktivovat dětskou pojistku.

Vyndávání prádla / vypnutí spotřebiče

1. Nastavte programový volič na Off **Off (Vypnuto)**.
2. Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
3. Zavřete přívod vody.
Upozornění: Není požadováno u modelů Aqua-Stop.

Upozornění

- Nenechávejte žádné prádlo v bubnu. Mohlo by se srazit při příštím praní nebo obarvit jiné prádlo.
- Odstraňte z bubnu všechny cizí předměty a pryžové těsnění – nebezpečí koroze.
- Pryžové těsnění utřete do sucha.



- Nechte dvířka a zásuvku na prací prostředek otevřené, aby mohla zbylá voda vyschnout.
- Vždy vyčkejte, dokud program neskončí, protože spotřebič může být ještě zamčený. Potom spotřebič zapněte a počkejte, až se odemkne.



Snímače

Systém detekce nevyváženého naplnění

Automatický systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla detekuje nevyváženost a opakovaným náběhem odstředování zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla.

V případě velmi nerovnoměrného rozložení prádla se z bezpečnostních důvodů sníží rychlost odstředování nebo se odstředování neprovede.

Upozornění: Do bubnu dejte malé a velké kusy prádla.



Čištění a údržba



Varování

Nebezpečí smrti!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí úraz elektrickým proudem. Nastavte programový volič do polohy Off **Off (Vypnuto)**. Odpojte síťovou zástrčku.

Pozor!

Nebezpečí požáru a výbuchu!

Při čištění se mohou uvolňovat toxické výpary z čisticích prostředků, které obsahují rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědlo.

Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Pozor!

Spotřebič by mohl být poškozen!

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědla, mohou poškodit povrch a komponenty spotřebiče.

Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Plášť / ovládací panel

- Ihned odstraňte zbytky pracího a čisticího prostředku.
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte abrazivní tkaniny, houby nebo čisticí prostředky (čističe ušlechtilé oceli).
- Nečistěte spotřebič vodní sprchou.

Buben

Používejte čisticí prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

Pokud se ve spotřebiči vyskytne zápach, nebo pro vyčištění bubnu, spusťte program Proplach bez prádla.

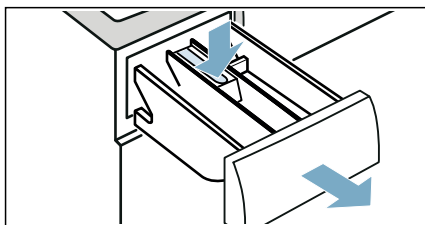
Odstraňování vodního kamene

Při správném dávkování pracího prostředku není odstraňování vodního kamene nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné prostředky na odstraňování vodního kamene si můžete zakoupit na našich internetových stránkách nebo u zákaznického servisu.

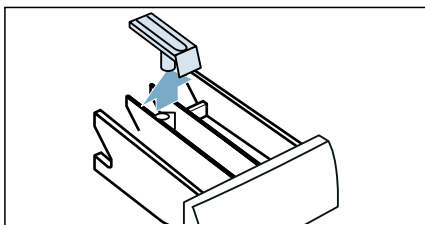
Zásuvka na prací prostředek a plášť

Pokud ve spotřebiči zůstaly zbytky pracího prostředku nebo aviváže:

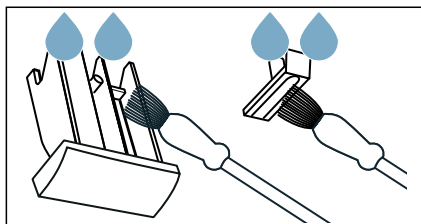
1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek. Stlačte vložku dolů a zásuvku zcela vyjměte.



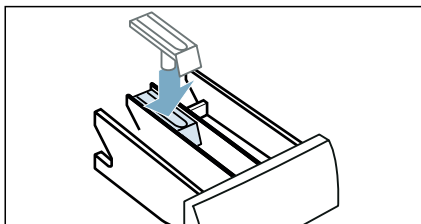
2. Vyjmutí vložky: Zatlačte prstem na vložku zdola směrem nahoru.



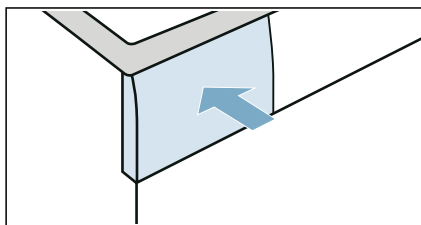
3. Vyčistěte dávkovač pracího prostředku a vložku vodou a kartáčem a osušte. Vyčistěte i vnitřek uložení.



4. Vložku zasuňte na místo a zajistěte ji (zatlačte válec na vodící kolík).



5. Zasuňte zásuvku na prací prostředek.



Upozornění: Nechte zásuvku na prací prostředek otevřenou, aby mohla zbylá voda vyschnout.

Vypouštěcí čerpadlo je ucpané

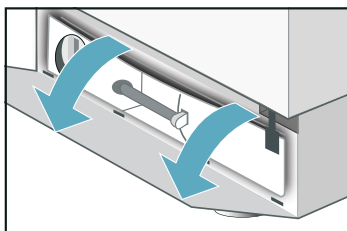
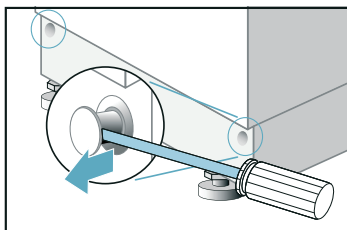
Upozornění: Zavřete vodovodní kohoutek, aby nepřitékala další voda a voda ze spotřebiče byla odčerpána čerpadlem.

Varování

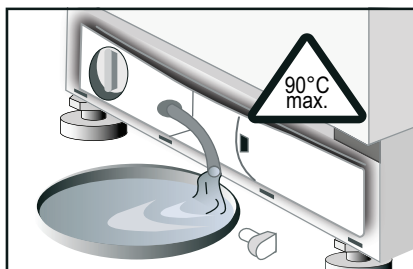
Nebezpečí opaření!

Při praní za vysokých teplot se voda velmi ohřeje. Při styku s horkou vodou se můžete opařit. Nechte vodu nejdříve vychladnout.

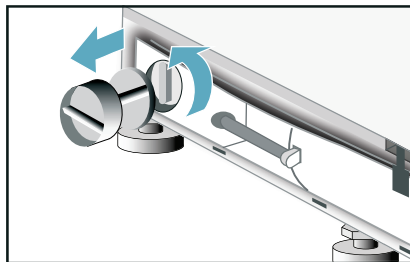
1. Vypněte spotřebič. Odpojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete servisní kryt. Šroubovákem uvolněte pojistné kolíky



3. Uvolněte vypouštěcí hadici z uchycení. Sejměte těsnicí krytku a nechte vodu vytéct do vhodné nádoby. Nádobu na vypuštěnou vodu je případně třeba vícekrát vyprázdnit. Vraťte zpět těsnicí krytku a umístěte vypouštěcí hadici zpět do uchycení.



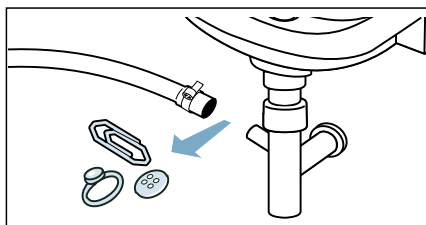
4. Opatrně vyšroubujte víčko čerpadla, zbytková voda může vytéct. Vyčistěte kryt čerpadla a odstraňte všechny cizí předměty. Oběžné kolo ve vypouštěcím čerpadle se musí otáčet.



5. Nasadte zpět kryt čerpadla a pevně jej přišroubujte. Nasadte spouštěcí panel do 4 zaskakovacích drážek a zajistěte ke krytu pomocí pojistných kolíků.

Ucpaná odtoková hadice na sifonu



1. Nastavte programový volič na Off (vypnuto). Vytáhněte elektrickou zástrčku.
2. Uvolněte hadicovou sponu. Opatrně vyjměte vypouštěcí hadici, zbytková voda může vytéct.
3. Vyčistěte vypouštěcí hadici a spojovací prvek sifonu.



4. Znovu připojte vypouštěcí hadici a spoj zajistěte hadicovou sponou.

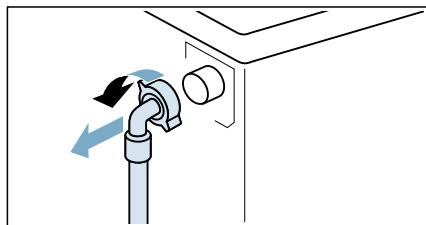
Filtr v přívodu vody je ucpaný

Uvolněte tlak vody v přívodní hadici:

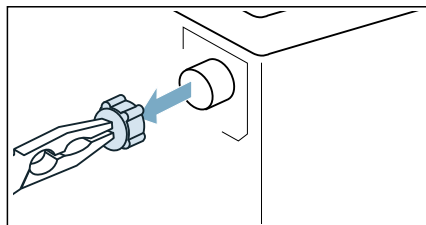
1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte tlačítko  Rinse (Máchání)  Spin (Odstředění) a spusťte program. Nechte běžet přibližně 40 sekund.
3. Nastavte programový volič na Off (Vypnuto)
4. Odpojte síťovou zástrčku.

Vyčistěte filtry:

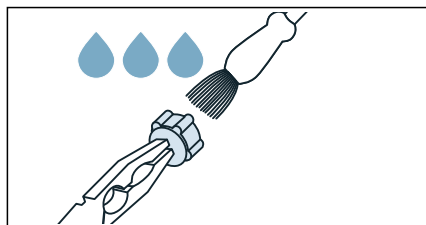
1. Odpojte hadici ze zadní části spotřebiče.



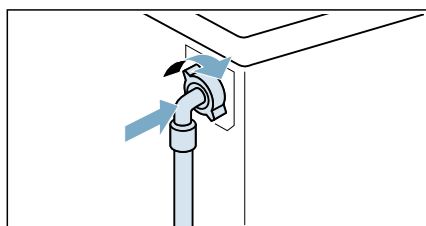
2. Vyjměte filtr kleštěmi.



3. Vyčistěte filtr malým kartáčem.



4. Připojte hadici a zkontrolujte její těsnost.



Závady a co s nimi

Nouzové uvolnění

Např. při výpadku proudu nebo přerušení napájení

Program pokračuje po obnovení dodávky elektřiny.

Pokud je nutné prádlo vyjmout, lze dvířka spotřebiče otevřít takto:

Varování

Nebezpečí opaření!

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkou vodou a prádlem.

Pokud je to možné, nechte ho vychladnout.

Pozor! Nebezpečí při vložení ruky do otáčejícího se bubnu/zachycení otáčejícího se bubnu.

Saháte-li do otáčejícího se bubnu, můžete si poranit ruce. Nesahejte do bubnu, pokud se otáčí.

Pozor! Poškození vodou!

Jakákoliv vytékající voda může způsobit škody.

Neotevírejte dvířka, pokud je za oknem vidět voda.

1. Vypněte spotřebič. Odpojte síťovou zástrčku.
2. Vypusťte vodu → *Strana 42*
3. Pomocí náradí zatáhněte dolů nouzové odblokování a současně otevřete dvířka.



Informace na panelu displeje

Kód závady	
<i>OPEN</i>	Dvířka nejsou zavřena řádným způsobem. Zavřete dvířka.
<i>E I</i>	Byl aktivován systém řízení vody. Vytáhněte elektrickou zástrčku spotřebiče, zavřete vodovodní kohoutek a informujte poprodejní servis.
<i>ES</i>	Spotřebič se neplní vodou. Viz závadu Voda nenatéká do spotřebiče.
<i>EE PUMP</i>	Voda není vypuštěná. Viz závadu Voda není vypuštěná.
<i>Un LoRd</i>	Nejedná se o závadu! Systém zjišťování nevyváženosti náplně zjistil nevyváženou náplň prádla. Nelze spustit cyklus odstranění vláken. Vyjměte prádlo.
<i>HI End</i> <i>LO End</i>	Není zohledněna maximální nebo minimální náplň pro sušení. Na displeji střídavě bliká HI/konec nebo LO/konec. Viz informace o závadě Výsledek sušení není uspokojivý.
Ostatní kódy závady používá pouze poprodejní servis. Poznamenejte si kód závady a informujte poprodejní servis.	

Závady a co s nimi.

Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
Program se nespustí	Tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷00 nebylo stisknuto.	Stiskněte tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷00.
	Byla zvolena zpožděná doba spuštění.	Pračka-sušička se spustí po uplynutí doby prodlevy. Podle potřeby změňte "skončit v".
	Výpadek proudu. Doba zpoždění spuštění, která byla zvolena, byla smazána.	Zvolte znovu dobu zpoždění spuštění nebo spusťte program ihned. Stiskněte tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷00.
	Dvířka nejsou zavřena řádným způsobem.	Zavřete dvířka.
	Zástrčka není řádně zasunuta do zásuvky.	Zasuňte správně zástrčku
Maximální rychlost odstředění nelze nastavit.	Maximální rychlost odstředění závisí na zvoleném programu.	Změňte program podle potřeby.
Voda není vypuštěná.	Vypouštěcí hadice je zamotaná.	Nastavte vypouštění hadici do správné polohy.
	Čerpadlo pracího prostředku je ucpané.	Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo.
Zbytky pracího prostředku v zásuvce.	Vlhký nebo hrudkovitý prací prostředek.	Vyčistěte a vysušte zásuvku na prací prostředek .
		Použijte měрку na prací prostředek.
Voda se nenapouští.	Síťová zástrčka není správně zasunuta.	Zasuňte správně síťovou zástrčku.
	Dvířka nejsou zavřena řádným způsobem.	Zavřete dvířka.
	Vodovodní kohoutek není otevřený.	Otevřete vodovodní kohoutek.
	Filtr v přívodní hadici je ucpaný.	Vyčistěte filtr v přívodní hadici.
	Přívodní hadice je zalomená nebo přiskřípnutá.	Zkontrolujte přívodní hadici.
Intenzivní vibrace během odstředění.	Pračka-sušička není správně vyrovnaná.	Vyrovnejte pračku-sušičku .
	Přepravní šrouby nebyly odstraněny.	Odstraňte přepravní šrouby .
Pračka-sušička se plní vodou a nepřetržitě ji vypouští.	Vypouštěcí hadice instalovaná příliš nízko.	Nainstalujte správně vypouštěcí hadici.
V bubnu není vidět vodu.	Nejedná se o závadu.	Během některých programů je hladina vody pod viditelnou úrovní.

Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
Z dolní části spotřebiče uniká voda.	Šroubové připojení přívodní hadice je netěsné.	Dotáhněte šroubové připojení.
	Vypouštěcí hadice je netěsná.	Nechte vypouštěcí hadici vyměnit poprodejním servisem.
Ze zásuvky na prací prostředek vystupuje pěna.	Použili jste příliš mnoho pracího prostředku.	Používejte pouze prací prostředek, který je správný pro textilie a vhodný pro použití v automatických pračkách. Dbejte na správné dávkování pracího prostředku.
Několik pokusů o spuštění odstředění.	Nejedná se o závadu. Systém pro zjišťování nevyváženého naplnění upravuje rovnováhu opakovaným spuštěním odstředění.	Perte vždy velké a malé kusy prádla společně.
Neuspokojivé výsledky praní.	Nevyčištěné oblasti neodpovídají očekávání.	⏏(Předpírka) V případě potřeby ošetřete skvrny předem.
	Příliš málo pracího prostředku nebo nesprávný prací prostředek.	Použijte správnou dávku vhodného pracího prostředku podle pokynů výrobce.
	Překročení maximálního naplnění.	Zvolte vhodné naplnění pro program.
Zbytky pracího prostředku na prádle.	Některé prací prostředky bez fosfátu obsahují nerozpustné zbytky, které se objevují na prádle jako světlé skvrny.	Prádlo znovu vymáchejte nebo vyměňte použitý prací prostředek. Prádlo po uschnutí vykartáčujte.
Šedé zbytky na prádle.	Znečištění způsobené mastmi, mazivem nebo olejem.	Vyperte prádlo s použitím maximální dávky pracího prostředku a maximální povolené teploty – viz štítek tkanin.
Program nečekaně ukončen.	Stisknete náhodně zvolené tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza) ▷⏏.	Otevřete vodovodní kohoutek.
Neuspokojivý výsledek sušení.	Prádlo po odstředění lne ke stěnám bubny	Uvolněte prádlo ručně, spusťte sušicí program.
	Zavřený vodovodní kohoutek	Otevřete vodovodní kohoutek
	Příliš krátká zvolená doba sušení	Zvolte dobu sušení podle naplnění.
	Nebylo zohledněno maximální nebo minimální naplnění.	Po skončení programu: nastavte množství naplnění, zvolte vhodný sušicí program a spusťte znovu.
Odstředění během sušení.	Nejedná se o závadu	„Teplé odstředění“ určené pro energeticky úsporné sušení se spustí po době sušení přibl. 10 minut.
Změkčovač tkanin není zcela vypláchnut nebo v přihrádce zůstává příliš mnoho vody.	Vložka přihrádky změkčovače tkanin není správně připojena nebo je ucpaná.	V případě potřeby vyčistěte vložku přihrádky změkčovače tkanin a nasadte ji správně do přihrádky.

Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
Prádlo není vysušené.	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Otevřete vodovodní kohoutek.
	Naplnění je příliš velké.	Snižte velikost naplnění.
	Doba sušení je příliš krátká.	Zvolte vhodnou dobu sušení.
Žádné zobrazení na panelu displeje.	Výpadek proudu	Program pokračuje po obnově dodávky elektřiny. Chcete-li vyjmout prádlo během výpadku proudu, musíte nejprve vypustit vodu. Zkontrolujte:– zástrčka je správně zasunuta do zásuvky.– jistič (pojistka) je přerušena; pokud ano, obraťte se na poprodejní servis
Dvířka nelze otevřít.	Zvolili jste Rinse hold (Zastavit máchání)	Zvolte program  Vypuštění + Spin (Odstředění) a stiskněte tlačítko Start/Pause (spuštění/pauza)  .
	Program běží nebo dvířka jsou zablokována z bezpečnostních důvodů	Počkejte, až se na panelu displeje zobrazí konec.
	Výpadek proudu.	Odblokujte dvířka mechanicky
Nouzové uvolnění	Pro mechanické uvolnění dvířek v případě výpadku proudu: <ul style="list-style-type: none"> ■ nastavte programový volič do polohy vypnuto a vytáhněte elektrickou zástrčku ■ otevřete dolní panel a vypusťte vodu ■ zatáhněte dolů nouzové odblokování a současně otevřete dvířka. <p>Před otevřením dvířek se přesvědčte, že v pračce-sušičce není voda nebo horký roztok pracího prášku.</p> <p>V žádném případě neotevírejte dvířka pomocí nouzového odblokování, pokud se buben ještě otáčí.</p>	
Nemůžete-li sami odstranit závadu (zapnutí/vypnutí) nebo je nutná oprava:– Nastavte programový volič do polohy vypnuto a vytáhněte elektrickou zástrčku.– Zavřete vodovodní kohoutek a informujte poprodejní servis –> strana 24.		



Zákaznický servis

Pokud budete mít nějaké otázky týkající se používání, nebo nebudete schopni opravit závady spotřebiče sami, nebo pokud bude váš spotřebič vyžadovat opravu, kontaktujte zákaznický servis.

Řadu problémů vyřešíte sami podle pokynů k řešení závad v tomto manuálu nebo na našem webu. Pokud vám tyto rady nepomohou, obraťte se na náš zákaznický servis

Vždy pro vás najdeme vhodné řešení a pokusíme se vyhnout zbytečným návštěvám servisního technika.

V případě záručních reklamací se postaráme, aby váš spotřebič opravil vyškolený servisní technik za využití originálních náhradních dílů, a to i po uplynutí záruky výrobce.

Z bezpečnostních důvodů smí opravy spotřebiče provádět pouze vyškolený specialista. Záruka se stává neplatnou, pokud provedou opravu nebo zásah osoby, které k tomu nemají naše povolení, nebo pokud došlo k montáži neoriginálních náhradních dílů nebo příslušenství, které pak způsobily závadu.

Funkční originální náhradní díly lze na základě příslušného nařízení o ekologickém designu získat od zákaznické podpory po dobu nejméně 10 let od data uvedení vašeho spotřebiče na trh v rámci Evropského hospodářského prostoru.

Upozornění: Na základě záručních podmínek výrobce je využití zákaznického servisu zdarma.

Podrobné informace o záruční lhůtě a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte od našeho zákaznického servisu, vašeho prodejce nebo na našem webu.

Pokud kontaktujete zákaznický servis, budete potřebovat číslo produktu (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu najdete v příloženém adresáři zákaznického servisu nebo na našem webu.

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) najdete na štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se štítek spotřebiče nachází:

- Na vnitřku dvířek.
- Na vnitřku servisního krytu.
- Na zadní straně spotřebiče.

Poznamenejte si údaje o vašem spotřebiči a telefonní číslo na zákaznický servis, abyste je měli po ruce.

Další údaje o vašem modelu najdete online na <https://www.bsh-group.com/energylabel>* Tato webová adresa je propojena s oficiální databází produktů EU EPREL. V době tisku nebyla tato webová adresa ještě dostupná pro veřejnost. Poté se prosím řiďte pokyny k vyhledávání modelů. Identifikátor modelu je v čísle výrobku (E-Nr.) na štítku tvořen znaky před lomítkem. Identifikátor modelu případně také najdete na prvním řádku energetického štítku EU.

Důvěřujte zkušenostem výrobce.

Kontaktujte nás. Tak si můžete být jistí, že opravy jsou prováděny vyškolenými servisními pracovníky s použitím originálních náhradních dílů.

* Platí pouze pro země v Evropském hospodářském prostoru.



Hodnoty spotřeby

Následující údaje uvádíme v souladu s nařízením EU o ekologickém designu. Údaje uvedené pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze informativní a byly stanoveny v souladu s platnými normami EN60456 a EN62512.

Automatická sušička

Program	jmenovitá kapacita [kg]	spotřeba energie [kWh/cyklus]*	spotřeba vody [l/cyklus]*	Trvání programu [h:min]*	mezní teplota [°C]* 5min	třída odštěďování [ot./min] *	zbytková vlhkost [%]*
Eco 40-60 **	7	1,02	49	2:50	46	1400	48
Eco 40-60 **	3,5	0,70	43	2:40	36	1400	49
Eco 40-60 **	2	0,50	39	2:30	32	1400	54
Eco 40-60 + (Praní a sušení) + ☒+ (Suché do skříně)**	4	3,08	75	5:30	36	1400	-
Eco 40-60 + (Praní a sušení) + ☒+ (Suché do skříně)**	2	2,04	58	4:10	32	1400	-
Bavlna 20°C	7	0,24	62	1:51	20	1400	53
Bavlna 40°C	7	0,83	62	1:51	40	1400	53
Bavlna 40°C + ⌞ (Předpírka)	7	1,02	78	2:18	40	1400	53
Bavlna 60°C	7	1,11	62	1:51	55	1400	53
snadno udržovatelné 40 °C	3,5	0,62	50	1:43	40	1000	30
Směšaná náplň 40 °C	3	0,40	36	0:50	40	1200	57
☞ Vlna 30 °C	2	0,20	49	0:47	30	600	55

*Skutečné hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na tlaku, tvrdosti a teplotě přívodní vody, teplotě prostředí, typu, množství a zašpinění prádla, použitím prací prostředku, výkyvech dodávky elektřiny a zvolených doplňkových funkcí.

**Testovací program, v souladu s nařízením EU o ekologickém designu a nařízením EU o energetickém štítku, se studenou vodou (15 °C).

Následující údaje uvádíme v souladu s nařízením EU o ekologickém designu. Údaje uvedené pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze informativní a byly stanoveny v souladu s platnými normami EN60456 a EN62512.

Časované sušení

Program	jmenovitá kapacita [kg]	spotřeba energie [kWh/cyklus]*	spotřeba vody [l/cyklus]*	Trvání programu [h:min]*	mezí teplota [°C]* 5min	třída odštěďování [ot./min] *	zbytková vlhkost [%]*
Eco 40-60 **	7	1,02	49	2:50	46	1400	48
Eco 40-60 **	3,5	0,70	43	2:40	36	1400	49
Eco 40-60 **	2	0,50	39	2:30	32	1400	54
Eco 40-60 + (Praní a sušení) + ☒ (Suché do skříně)**	4	3,08	75	5:30	36	1400	-
Eco 40-60 + (Praní a sušení) + ☒ (Suché do skříně)**	2	2,04	58	4:10	32	1400	-
Bavlna 20°C	7	0,24	62	1:51	20	1400	53
Bavlna 40°C	7	0,83	62	1:51	40	1400	53
Bavlna 40°C + ↙ (Předpírka)	7	1,02	78	2:18	40	1400	53
Bavlna 60°C	7	1,11	62	1:51	55	1400	53
snadno udržovatelné 40 °C	3,5	0,62	50	1:43	40	1000	30
🌀 Vlna studená	2	0,10	49	0:47	-	600	55
🌀 Vlna 30 °C	2	0,20	49	0:47	30	600	55

*Skutečné hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na tlaku, tvrdosti a teplotě přívodní vody, teplotě prostředí, typu, množství a zašpinění prádla, použitým pracím prostředkem, výkyvech dodávky elektřiny a zvolených doplňkových funkcích.

**Testovací program, v souladu s nařízením EU o ekologickém designu a nařízením EU o energetickém štítku, se studenou vodou (15 °C).



Technická data

Rozměry:

820 mm × 595 mm × 584 mm
(výška × šířka × hloubka)

Hmotnost:

85 kg

Údaje o elektrickém připojení:

Jmenovité napětí 220-240V, 50 Hz

Minimální ochrana instalace (\Rightarrow 10 A)

Jmenovitý výkon 1900-2300 W

Tlak vody:

50–900 kPa (0,5–9 bar)



Záruka Aqua-Stop

Pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Kromě záručních nároků vůči prodejci, založených na kupní smlouvě, a naší záruce na spotřebič poskytne kompenzaci za těchto podmínek:

1. Pokud voda způsobí poškození kvůli závadě našeho systému Aqua-Stop, budeme domácím zákazníkům kompenzovat způsobené škody.
2. Záruční závazek platí po životnost spotřebiče.
3. Podmínkou všech záručních nároků je, že spotřebič s Aqua-Stop musel být správně nainstalován a zapojen podle našich pokynů. To zahrnuje i správně osazený nástavec Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka nepokrývá vadné přívodní potrubí nebo spojovací díly vedoucí do přípojky Aqua-Stop v kohoutku.
4. Spotřebiče s Aqua-Stop nevyžadují během činnosti dohled ani následné zabezpečení uzavřením kohoutku. Kohoutek je nutné zavřít pouze pokud nebudete dlouho dobu doma, například po dobu několikátýdenní dovolené.



Děkujeme za zakoupení domácího spotřebiče Bosch!

Zaregistrujte svůj nový spotřebič na MyBosch a ihned využívejte těchto výhod:

- **Tipy odborníků a triky pro váš spotřebič**
- **Možnost prodloužení záruky**
- **Slevy na příslušenství a náhradní díly**
- **Návod k použití v digitální podobě a všechny údaje spotřebiče po ruce**
- **Snadný přístup k servisu domácích spotřebičů Bosch**

Snadná a bezplatná registrace – i na mobilních telefonech:

www.bosch-home.com/welcome



Potřebujete pomoc? Najdete ji zde.

Rady odborníků k vašemu domácímu spotřebiči Bosch, pomoc při problémech nebo oprava u odborníků Bosch.

Zjistěte vše o mnoha způsobech, kterými vám může Bosch pomoci:

www.bosch-home.com/service

Kontaktní údaje pro všechny země najdete v přiloženém servisním adresáři.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001592247 (0009)

CS



Zaregistrujte
svoj nový
spotrebič na MyBosch
teraz a získajte
bezplatné výhody:
[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



Práčka so sušičkou

sk Návod na používanie a inštaláciu

Vaša nová práčka so sušičkou

Rozhodli ste sa pre práčku so sušičkou značky Siemens.

Prosím, venujte niekoľko minút svojho času prečítaniu a oboznámeniu sa s prednosťami vašej práčky so sušičkou.

Aby boli vysoké nároky na kvalitu značky Siemens vždy splnené, bola každá práčka so sušičkou, ktorá opustila náš výrobný podnik, starostlivo prekontrolovaná z hľadiska funkčnosti a bezchybného stavu.

Ďalšie informácie o našich výrobkoch, príslušenstve, náhradných dieloch a servise či službách nájdete na našej internetovej stránke www.siemens-home.bsh-group.com alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na používanie a inštaláciu opisuje rôzne modely, na príslušných miestach nájdete upozornenie na konkrétne rozdiely.



Práčku so sušičkou uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

 Predpokladané použitie	4	 Prehľad programov	35
 Bezpečnostné pokyny	5	Voliteľný program	35
Deti/osoby/zvieratá	5	Tabuľka sušenia	38
Inštalácia	6	Škrobenie	39
Prevádzka	9	Farbenie / bielenie	39
Čistenie/údržba	11	 Prevádzka spotrebiča	39
 Ochrana životného prostredia	13	Príprava spotrebiča	39
Obal/starý spotrebič	13	Zvoľte program/zapnite spotrebič	40
Šetrite energiu a udržiavajte zdroje	13	Vloženie bielizne do bubna	40
 Umiestnenie a pripájanie	14	Dávkovanie a pridanie pracieho prostriedku a aviváže	40
Štandardné príslušenstvo	14	Detská poistka	42
Bezpečnostné pokyny	15	Vyberanie bielizne/vypnutie spotrebiča	42
Odstránenie prepravných blokovacích prvkov	15	 Snínače	43
Miesto inštalácie	16	Systém detekcie nevyváženého naplnenia	43
Inštalácia na podklad alebo na drevenú trámovú podlahu	17	 Čistenie a údržba	43
Polohovanie a uvádzanie do vodorovnej polohy	17	Plášť prístroja/kontrolný panel	43
Inštalácia spotrebiča v kuchyni	18	Bubon	43
Uvádzanie do vodorovnej polohy	19	Odstránenie vodného kameňa	44
Montáž pántov dvierok	19	Zásuvka na prací prostriedok a kryt	44
Dĺžky hadice a kábla	20	Vypúšťacie čerpadlo je zapchané	45
Prívod vody	21	Upchatá odtoková hadica na sifóne	46
Vypúšťanie vody	22	Filter na prívode vody je upchatý	46
Elektrické pripojenie	22	 Poruchy a ich odstraňovanie	47
Pred prvým práním	23	Núdzové uvoľnenie	47
Preprava	23	Informácie zobrazované na displeji	48
 Zoznámenie sa so spotrebičom	24	Poruchy a ich odstraňovanie	49
Spotrebič	24	 Zákaznícky servis	52
Ovládací panel	25	Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)	53
 Bielizeň	31	 Hodnoty spotreby	54
Príprava bielizne na pranie	31	 Technické údaje	56
Príprava bielizne na sušenie	32	 Záruka Aqua-Stop	56
 Pracie prostriedky a aviváže	33		
Odporúčané pracie prostriedky	34		



Predpokladané použitie

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte toto zariadenie na miestach, kde by bolo vystavené pôsobeniu mrazu a/alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v zariadení zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať/vytvárať trhliny..
- Tento spotrebič možno používať len na pranie domácej bielizne, t. j. častí, ktoré možno prať v práčke, a vlnených tkanín, ktoré možno prať ručne (pozri štítok na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Spotrebič možno používať len na sušenie a aviváž domácej bielizne, t. j. častí, ktoré boli vyprané vo vode a sú vhodné na sušenie v bubne práčky (pozri štítok na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je vhodný na prevádzku s vodovodnou vodou a bežne dostupnými pracími prostriedkami a avivážou (musia byť vhodné na používanie v práčke).
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad hladinou mora.

Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznicky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto zariadením.

Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke zariadenia je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

Deti/osoby/zvieratá

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním zariadenia sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako zariadenie používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním zariadenia.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.

- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu zariadenia bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto zariadenia zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká, nenechávajú v blízkosti zariadenia bez dozoru.

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vyťahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dverách zariadenia..

Varovanie

Nebezpečenstvo udusenía!

Ak deťom dovolíte hrať sa balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa.

Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko otravy!

Po požití pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.


Inštalácia

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii. Zabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič nesmie byť napájaný externým spínačom, ako je časovač, ani pripojený k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Káblková inštalácia musí mať adekvátny prierez.

- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (odpojovač všetkých pólov) v súlade s elektroinštalačnými predpismi.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky: . Jedine touto značkou zaistíte, že sa dodržia všetky platné predpisy.

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak sieťový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia. Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru/hmotnej škody/ poškodenia zariadenia!

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu.

Zariadenie zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne.

Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

Varovanie

Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.
- Ak na účel zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

Varovanie

Riziko poranenia!

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky. Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

Pozor!

Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

- V prípade, že je tlak vody príliš vysoký alebo príliš nízky, nemusí zariadenie správne fungovať, a to môže tiež viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Uistite sa, že tlak vody v prívode do zariadenia je najmenej 50 kPa (0,5 bar) a neprekračuje 900 kPa (9 bar).

- Ak sú hadice na vodu vymenené alebo poškodené, môže to viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Hadice na vodu nesmú byť ohnuté, prasknuté, vymenené alebo poškodené.
- Použitie hadíc na pripojenie prívodu vody iných značiek môže viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Používajte hadice dodávané so zariadením alebo len originálne náhradné hadice.
- Zariadenie je na prepravu zaistené prepravnými blokovacími prvkami. V prípade, že prepravné blokovacie prvky nie sú pred uvedením zariadenia do prevádzky odstránené, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím zariadenia je nevyhnutné úplne odstrániť všetky prepravné blokovacie prvky. Uistite sa, že ste tieto dopravné blokovacie prvky odložili na vhodné miesto. Aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia počas prepravy, je dôležité, aby pred prepravovaním zariadenia boli opäť namontované prepravné blokovacie prvky.

Prevádzka

Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, mastnotou alebo odstraňovačom škvŕn sa pri sušení v sušičke môže vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vypláčajte teplou vodou a čistiacim prostriedkom.
- Ak bielizeň najskôr neoperiete, nekladte ju do tohto zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.

Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

- Ak bola bielizeň vopred vyčistená čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvŕn/čistiace rozpúšťadlá, môže to spôsobiť výbuch. Pred práním v práčke ju dôkladne vypláčajte vodou.

- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie začne horieť alebo exploduje. Z vreciek odevov vyberte všetky zapaľovače alebo zápalky .
- Ak sa vo vzduchu okolo zariadenia nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii. Uistite sa, že keď je zariadenie v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru / hmotných škôd / poškodenia zariadenia!

Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklus, nemusí byť bielizeň ochladená dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapáli alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia zariadenie nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

⚠ Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

⚠ Varovanie

Riziko poranenia!

- Ak zafažíte/sadnete si na dvierka zariadenia keď sú otvorené, zariadenie sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie. Keď sú dvierka zariadenia otvorené, nezaťažujte ich, nesadajte si na ne.
- Ak po zariadení budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie. Po zariadení nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať, keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí potenciálne nebezpečenstvo oparenia v prípade kontaktu s horúcim roztokom pracieho prostriedku (napr. pri vypúšťaní horúceho pracieho roztoku do umývadla). Nesiahajte na horúci roztok pracieho prostriedku.

⚠ Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváže) môžu vystreknúť, ak je počas prevádzky zariadenia zásuvka otvorená. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

Pozor!

Hmotná škoda / poškodenie zariadenia

- V prípade, že množstvo bielizne v zariadení prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť zariadenie schopné správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.
Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program.
- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v zariadení zdeformovať alebo roztaviť. V zariadení nesúste kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.
- Ak do zariadenia nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.
Pracie prostriedky/aviváž/čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.

Čistenie/údržba

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak prídete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

⚠ Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!

Ak prenikne do zariadenia vlhkosť, môže dôjsť ku skratu.

Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

⚠ Varovanie

Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie zariadenia. Z bezpečnostných dôvodov používate len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pozor!

Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrovanie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

Ochrana životného prostredia

Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Smernica stanovuje rámec pre odber a recykláciu použitých spotrebičov, platný v celej EÚ.

Šetrite energiu a udržiavajte zdroje

Ak sa budete riadiť týmito pokynmi, váš spotrebič spotrebuje menej elektriny a menej vody.

Zvoľte si programy s nízkymi teplotami a dlhšou dobou prania a použite maximálnu kapacitu množstva → *Strana 35*.

- Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Použite nastavenia programu economy.

- Ak prispôsobíte nastavenia programu pre program, na displeji sa zobrazí predpokladaná spotreba.

Pridajte → *Strana 34* prací prostriedok v závislosti od stupňa znečistenia bielizne.

- Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracieho prostriedku. Dodržte odporúčané dávkovanie od výrobcu pracieho prostriedku.

Znížte teplotu prania pre mierne a normálne znečistenú bielizeň.

- Pri nižšej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Na mierne až normálne znečistenie tiež stačia nižšie teploty než sú uvedené na štítku.

Nastavte maximálnu rýchlosť odstredovania, ak chcete potom bielizeň sušiť v sušičke bielizne.

- Čím suchšia je bielizeň, tým kratšie je trvanie programu pri sušení, čím sa znižuje spotreba energie. Vyššia rýchlosť odstredovania znižuje zostatkovú vlhkosť v bielizni a zvyšuje hlasitosť hluku z odstredovania.

Perte bielizeň bez predpierania.

- Pranie s predpieraním zvyšuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má plynulú automatickú funkciu prispôsobenia naplnenia.

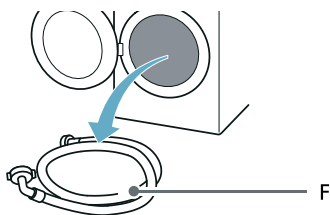
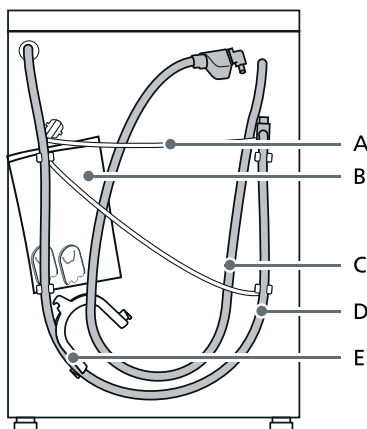
- V závislosti od typu látky a kapacity množstva plynulá automatická funkcia prispôsobenia naplnenia optimálne prispôsobuje spotrebu vody a trvanie programu.



Umístnenie a pripájanie

Štandardné príslušenstvo

Upozornenie: Skontrolujte, či spotrebič nebol počas prepravy poškodený. Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. Ak máte akékoľvek sťažnosti, kontaktujte predajcu, u ktorého ste si spotrebič zakúpili, alebo náš zákaznicky servis.



A Sieťový kábel

- B Dodávaná dokumentácia*:
 - Pokyny na montáž a prevádzku
 - Umístnenie adresára Zákaznicky servis*
 - Záruka*
 - Doplnkový list k pokynom na montáž a prevádzku*
 - Kryty na otvory po odstránení prepravných vzpier
 - C Prívodná hadica v modeloch aquaStop
 - D Hadica na vypúšťanie vody
 - E* Koleno na zaistenie vypúšťacej hadice
 - F Hadica na prívod studenej vody v štandardných/Aqua-Secure modeloch
- * V závislosti od modelu

Súčasť dodávky spotrebiča

- | Číslo | Charakteristika |
|-------|--|
| 5 | Kryty otvorov vľavo po odstránení prepravných skrutiek. |
| 1 | Kľúč |
| 1 | Svorka na hadicu s priemerom 24 – 40 mm na pripojenie k sifónu |
| 1 | Šablóna dvierok |
| 2 | Pánty dvierok so skrutkami |

Užitočný nástroj

- Kľúč na povolenie prepravných skrutiek a vyrovnanie nožičiek spotrebiča
- Kľúč veľkosti:
 - WAF13 na uvoľnenie prepravných vzpier a
 - WAF17 na zarovnanie nožičiek spotrebiča

Bezpečnostné pokyny

Varovanie

Riziko poranenia!

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri zdvíhaní / preprave spotrebiča buďte opatrný.
- Ak budete spotrebič zdvíhať za jeho vyčnievajúce časti (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Spotrebič nezdvíhajte za vyčnievajúce časti.
- V prípade, že hadica a sieťový kábel nie sú vedené správne, hrozí nebezpečenstvo zakopnutia a poranenia. Hadice a káble uložte tak, aby ste vylúčili riziko zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Zamrznuté hadice môžu prasknúť. Spotrebič neinštalujte na miestach, kde teplota klesá pod nulu alebo v exteriéri.

Pozor!

Poškodenie vodou

Body pripojenia hadice na prívod vody a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom. Aby ste predišli úniku vody alebo škodám spôsobeným vodou, postupujte podľa pokynov uvedených v tejto kapitole.

Upozornenia

- Popri bezpečnostných informáciách uvedených tu môže mať miestny dodávateľ vody a elektriny zvláštne požiadavky.
- V prípade pochybností zaistite odborné pripojenie spotrebiča technikom.

Odstránenie prepravných blokovacích prvkov

Pozor!

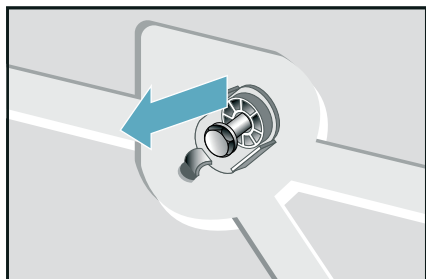
Poškodenie spotrebiča

- Spotrebič je pri preprave zaistený pomocou prepravných blokovacích prvkov. Ak nie sú prepravné poistky odstránené, môže sa spotrebič pri prevádzke poškodiť.
- Aby nedošlo k prípadnému poškodeniu pri preprave práčky, ktorú budete vykonávať niekedy neskôr, pred jej prepravou je potrebné namontovať prepravné blokovacie prvky.

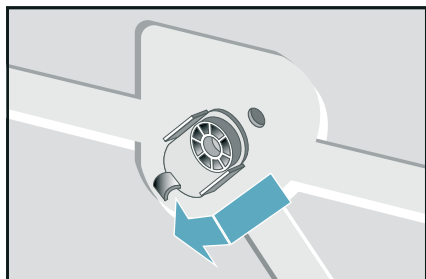
Upozornenie: Skrutky a návleky odložte na bezpečné miesto.



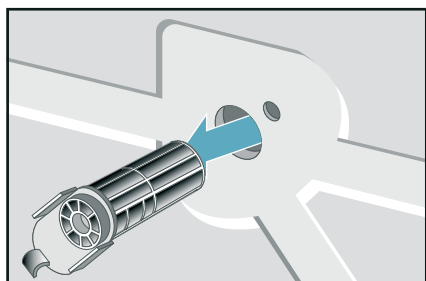
1. Odskrutkujte všetky skrutky pomocou dodávaného kľúča.



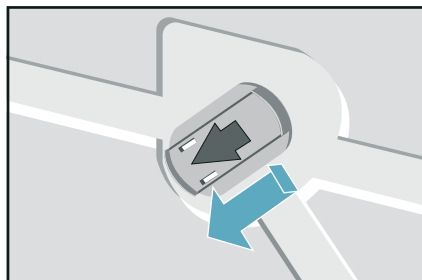
- Kompletne odstráňte všetky prepravné bezpečnostné skrutky



- Vyberte sieťový kábel z úchytiak



2. Vložte ochranné kryty.



Upozornenia

- Pred prvým použitím spotrebiča sa uistite, že všetky prepravné bezpečnostné čapy boli odstránené a uschované na následnú prepravu.
- Ak by ste spotrebič potrebovali neskôr prepravovať, vždy nasadte prepravné skrutky, aby nedošlo k poškodeniu kombinovanej práčky so sušičkou.

Miesto inštalácie

- Upozornenie:** Spotrebič musí byť stabilne vyrovnaný, aby sa pri prevádzke nepohyboval.
- Plocha na inštaláciu musí byť pevná a rovná.
 - Nevhodné sú mäkké podlahy/ podlahové krytiny.

Inštalácia na podklad alebo na drevenú trámovú podlahu

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Spotrebič môže pri odstreďovaní poškodiť iné spotrebiče a kuchynský nábytok.

Upozornenie: Ak máte drevené podlahy, spotrebič inštalujte:

- Nožičky spotrebiča musia byť zaistené.
- Na vodoodolnej drevenej doske (s hrúbkou min. 30 mm), ktorá je pevne priskrutkovaná k podlahe.

Polohovanie a uvádzanie do vodorovnej polohy

Pozor!

Stabilita spotrebiča je základným predpokladom toho, že sa kombinovaná práčka so sušičkou nebude počas odstreďovania pomaly pohybovať.

Miesto inštalácie musí byť pevné, čisté a rovné.

Parquetové podlahy a mäkké podlahové krytiny, napr. koberce alebo podlahové krytiny s penovou vložkou, nie sú vhodné.

Inštalácia spotrebiča v kuchyni

⚠ Varovanie

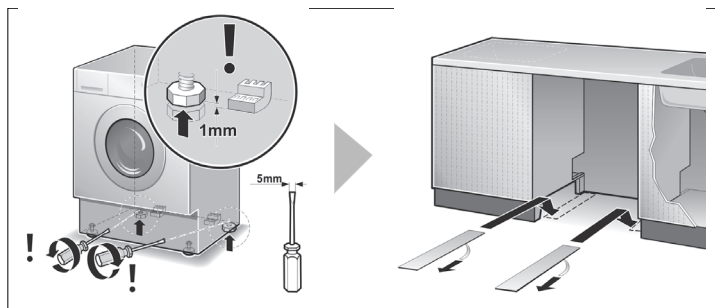
Nebezpečenstvo usmrtienia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

Upozornenia

- Potrebny je voľný priestor so šírkou 60 cm.
- Spotrebič inštalujte iba pod celistvú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená s príslušnými skrinkami



Posuvné platne zjednodušujú zasúvanie práčky do inštaláčného výklenku.

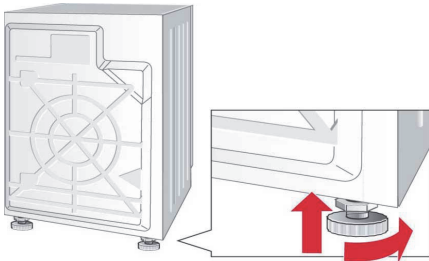
Upozornenia

- Dajú sa objednať od zákazníckeho servisu, č. náhradného dielu 66 1827.
- Pred zasunutím kombinovanej práčky so sušičkou na miesto navlhčíte posuvné platne roztokom vody a prípravku na umývanie riadu. Nepoužívajte mazivo ani olej.

Uvádzanie do vodorovnej polohy

Pozor!

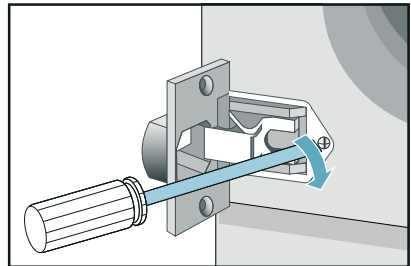
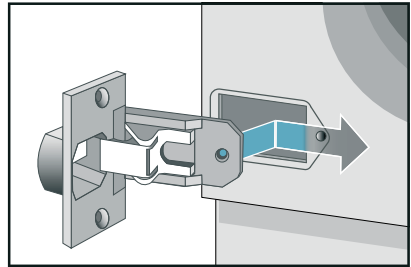
Nesprávne uvedenie do vodorovnej polohy môže spôsobiť silný hluk, vznik vibrácií a pomalý pohyb spotrebiča.



Montáž pántov dveriek

Pozor!

Keď sa kombinovaná práčka so sušičkou nainštaluje do kuchynskej linky, môže sa zakryť dverkami. Bude potrebné namontovať pánty dodávané s kombinovanou práčkou so sušičkou.

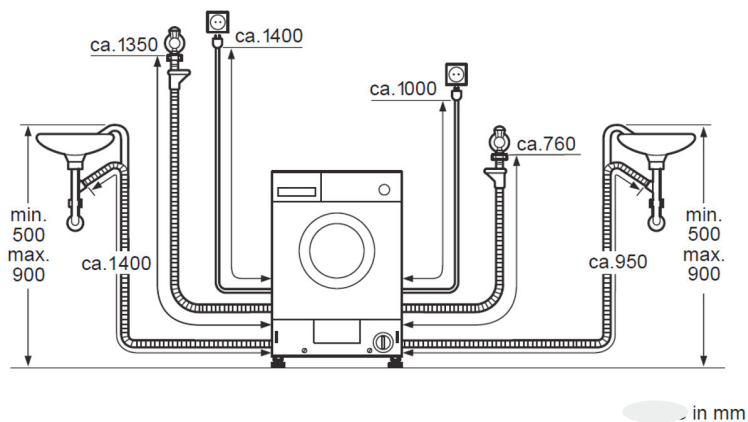


Upozornenia

- Všetky štyri nožičky spotrebiča musia byť pevne na podlahe.
- Práčka so sušičkou sa nesmie kolísať.
- Skontrolujte uvedenie kombinovanej práčky so sušičkou do vodorovnej polohy pomocou vodováhy a v prípade potreby vykonajte nápravu.
- Kombinovaná práčka so sušičkou sa nesmie opierať o bočné strany inštaláčného výklenku.
- Zaisťovacie matice predných nožičiek spotrebiča musia byť pevne priskrutkované k skrini.

Dĺžky hadice a kábla

Pripojenie na ľavej strane alebo pripojenie na pravej strane



Upozornenie:

Ak je prívodná hadica príliš krátka na pripojenie, môžete si objednať predĺženie v rámci popredajného servisu.

Prívod vody

Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Pri kontakte so súčiastkami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnostný ventil Aquastop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

* podľa modelu

Pri pripojení spotrebiča dbajte na nasledovné:

Upozornenia

- Spotrebič používajte len so studenou vodou z vodovodu.
- Nepripájajte spotrebič na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.
- Nepoužívajte už použitú prívodnú hadicu. Použite len priloženú alebo v autorizovanej špecializovanej predajni zakúpenú prívodnú hadicu.
- Prívodnú hadicu vody nestláčajte, nemeňte alebo neprerezávajte (v opačnom prípade už nebude je zaručená jej pevnosť).
- Skrutkové spojenia doťahujte len rukou. Ak budú skrutkové spojenia dotiahnuté náradím (kliešte) príliš pevne, môžu sa poškodiť závit.

Optimálny tlak vody vo vodovodnej sieti

Minimálne 50 kPa (0,5 bar)

Maximálne 900 kPa (9 bar)

Pri otvorenom kohútiku by mal byť prietok vody minimálne 8 l/min.

Ak je tlak vody vyšší, musí byť nainštalovaný redukčný ventil.

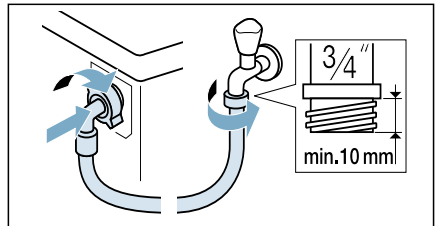
Pozor!

Poškodenie vodou

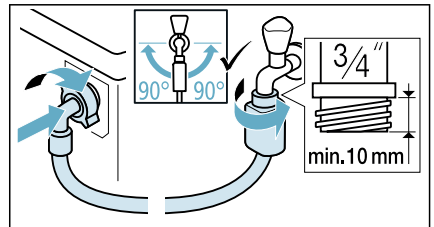
Keď sa voda odčerpáva, odtoková hadica je pod tlakom vody a môže sa vyšmyknúť z umývadla alebo z miesta pripojenia. Zaisťte hadicu na odvádzanie vody tak, aby nemohla vyklízať.

Pripojenie

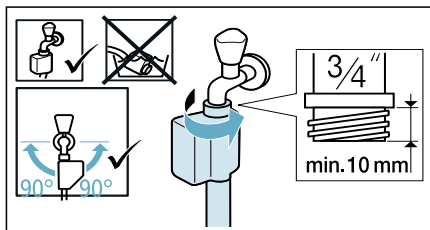
1. Pripojte hadicu prívodu vody k vodovodnému kohútiku ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) a k spotrebiču (* v závislosti od modelu):
 - Model: **Štandardný***



- Model: **Aqua-Secure***



– Model: **Aqua-Stop***



Tip: Medzi hadicu prívodu vody a kohútik nasadte vonkajší vodný filter (v závislosti od modelu). Filter odstraňuje z vody častice nečistôt. Vodné filtre je potrebné pravidelne čistiť a odstrániť tak znečisťujúce látky. Tým zabránite upchaniu. Pozrite tiež → samostatné pokyny na montáž a čistenie vodných filtrov.

2. Opatrne otvorte vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojenia. Skrutkový spoj je pod vodovodným tlakom.

Vypúšťanie vody

Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Počas prania pri vysokých teplotách hrozí nebezpečenstvo obarenia v prípade kontaktu s horúcou vodou (napríklad pri vypúšťaní horúcej vody do umývadla).

Na horúcu vodu nesiahajte.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča/tkaní

Ak je koniec vypúšťacej hadice ponorený vo vypúšťanej vode, voda môže byť nasávaná späť do spotrebiča a môže poškodiť spotrebič/tkaniny. Uistite sa, že:

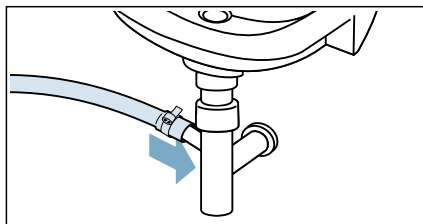
- Koniec vypúšťacej hadice nie je ponorený do vypustenej vody.
- Voda odteká dostatočne rýchlo.

Upozornenie: Vypúšťaciu hadicu neohýbajte ani na ňu nevyvíjajte pozdĺžny tlak.

Pripojenie

■ **Odtok do sifónu**

Bod pripojenia musí byť zaistený pomocou hadicovej objímky s priemerom 24 – 40 mm (príslušenstvo vo vnútri).



Elektrické pripojenie

Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!


Pri kontakte so súčiastkami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, lebo by sa mohlo poškodiť.

Rešpektujte nasledovné upozornenia a zabezpečte nasledovné:

Upozornenia

- Sieťové napätie a údaje o napätí spotrebiča (štítku spotrebiča) sa musia zhodovať. Prípojná hodnota, ako aj vyžadovaná poistka musia byť uvedené na výrobnom štítku spotrebiča.
- Pripojenie spotrebiča sa musí uskutočniť len na striedavý prúd prostredníctvom zásuvky nainštalovanej podľa predpisov s ochranným kontaktom.

- Sieťová zástrčka a zásuvka sa musia zhodovať.
- Uzemnenie musí byť vykonané podľa predpisov.
- Výmenu sieťového kábla (v prípade nutnosti) smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár. Náhradný sieťový kábel je k dispozícii v zákazníckom servise.
- Nesmú sa používať viacnásobné zásuvkové lišty/spojky a predlžovacie káble.
- Pri použití chrániča proti poruchovému prúdu sa musí použiť len typ s týmto označením . Len táto značka zaručuje splnenie súčasne platných predpisov.
- Sieťová zástrčka musí byť kedykoľvek dostupná.
- Sieťový kábel nesmie byť prelomený, pritlačený, nesmú byť na ňom vykonané zmeny, nesmie byť prerezaný alebo prísť do kontaktu so zdrojmi tepla.

Pred prvým praním

Pred opustením továrne bol spotrebič dôkladne skontrolovaný. Ak chcete odstrániť akúkoľvek zvyšnú vodu z testov, spustíte prvýkrát program Bavlna 60°C bez bielizne.

Upozornenie:

- Spotrebič musí byť správne namontovaný a pripojený.
→ "Umístnenie a pripájanie" na strane 14
 - Nikdy nezapínajte poškodený spotrebič.
1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
 2. Otvorte vodovodný kohútik.
 3. Zatvorte dvierka. Nevkladajte žiadnu bielizeň.
 4. Zvoľte program
 5. Bavlna 60°C
 6. .
 7. Otvorte dávkovač pracieho prostriedku.

8. Pridajte do dávkovača **II** bežný prací prostriedok podľa pokynov výrobcu pre ľahké znečistenie.

Upozornenie: Ak chcete predísť nadmernému peneniu, použite len polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte žiadne pracie prostriedky na vlnu alebo jemné pracie prostriedky.

9. Zatvorte zásuvku na prací prostriedok.
10. Vyberte možnosť ▷||| (Start/Pause).
11. Keď program skončí, otočte volič do vypnutej polohy a otvorte dvierka.

Spotrebič je teraz pripravený na používanie.

Preprava

napr. keď sa sťahujete

Prípravná práca:

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Znížte tlak vody v prírodnej hadici.
→ *Strana 46*
3. Vypustite všetku zvyšnú vodu.
→ *Strana 45*
4. Spotrebič odpojte zo siete.
5. Odmontujte hadice.
6. Vyprázdnite dávkovače.
→ "Zásuvka na prací prostriedok a kryt" na strane 44

Inštalácia prepravných poistiek:

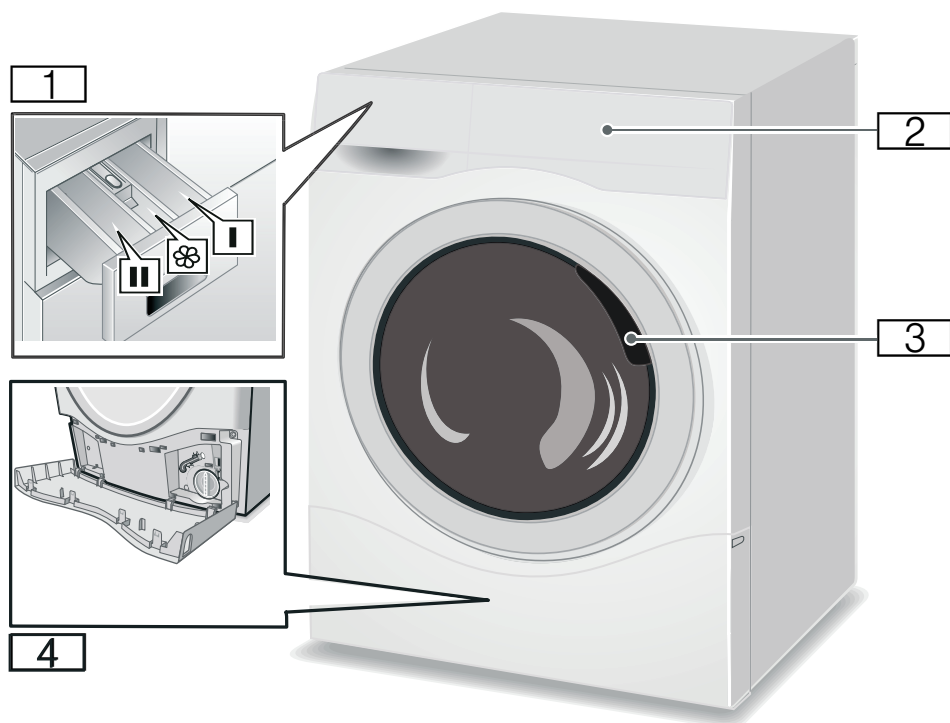
1. Odstráňte kryty a uschovajte ich na bezpečné miesto.
Upozornenie: V prípade potreby použite skrutkovač.
2. Vložte všetky štyri návleky.
 - a) Pripnite sieťový kábel do držiakov.
 - b) Vložte a utiahnite skrutky.
 - c) Pripnite hadice do držiakov.

Pred opakovaným zapnutím spotrebiča:

Upozornenie: Je nutné odstrániť prepravné skrutky.

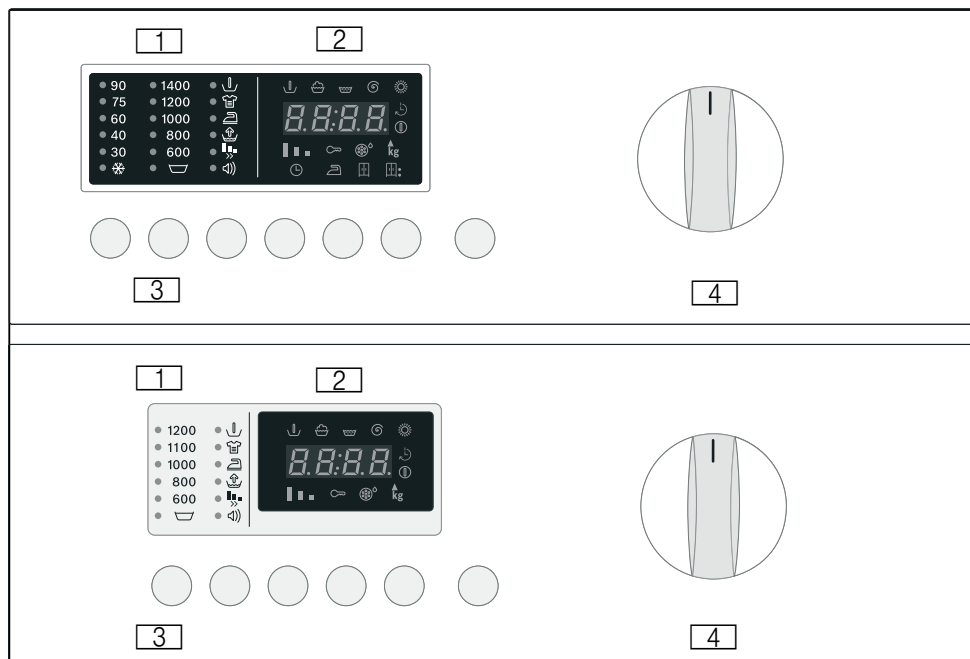
Zoznámenie sa so spotrebičom

Spotrebič



- 1** Zásuvka na prací prostriedok
- 2** Prevádzkový panel/ displej
- 3** Vkladacie dverka
- 4** Servisné veko

Ovládací panel

**1 Indikátor***

Signalizuje nastavenia zvolené pre:



- Teplota ☼ 90 °C
- Rýchlosť otáčok pri odstreďovaní 1 400 ot./min.
- Možnosti/signál


2 Displej*

Zobrazuje zvolené nastavenia (napr. rýchlosť odstreďovania, čas sušenia), priebeh aktuálneho programu a stav programu.

- Priebeh programu:
 - ⏵ Predpieranie
 - 🧺 (Стирка)
 - 🧺 Plákanie
 - ⌚ (Final Spin)
 - (Sušenie) ☼
- Možnosti sušenia:
 - ⌚ (Sušenie čas)
 - 🧺 (Suché na žehlenie)
 - 🧺 (Suché do skrine)
 - 🧺* (Extra sušenie)
- Pomocné displeje:
 - ⏵ (Spustenie programu.)
 - 🧺 (Detská poistka)
 - 🧺* (čistenie od zvyškov textílií)
 - kg (Naplnenie)

3 Tlačidlá*

- Teplota  °C: individuálne nastavenie teploty prania.
- Rýchlosť otáčok pri odstredovaní: individuálne nastavenie rýchlosti odstredovania.
- Možnosti: nastaví možnosti prania.
- Set: aktivácia/deaktivácia zvolených možností prania.
- Skončené o odloží spustenie programu.
- Sušenie  : nastaví možnosti sušenia





Spustenie/pauza  spúšťa a zastavuje prací program.


4 Programový volič*

Slúži na zapnutie a vypnutie kombinovanej práčky so sušičkou, dá sa otáčať oboma smermi. Neobsluhujte volič programu počas prania/sušenia.





* V závislosti od modelu.

Možnosti



Možnosť	Charakteristika
 Predpiera nie	Predpieranie pri teplote 35 °C. Vhodné na veľmi znečistenú bielizeň.
Rýchlosť otáčok pri odstreďovaní	Rýchlosť odstreďovania sa dá individuálne nastaviť pre každý program. Ak chcete nastaviť rýchlosť odstreďovania, opakovane stláčajte tlačidlo B (Odstreďovanie), kým sa nezobrazí požadovaná rýchlosť odstreďovania.
Plákanie podržať 	Deaktivuje funkciu odstreďovania. Bielizeň zostáva vo vode na plákanie.
Intenzívny	Predĺžený čas prania. Vhodné na mimoriadne znečistenú bielizeň so zaschnutými škvrnami. Nedá sa kombinovať s programom Flexi Time
(Menej žehlenia) 	Zvláštny postup odstreďovania s následným natrepaním. Jemné záverečné odstreďovanie zníženou rýchlosťou. Mierne zvýšená zvyšková vlhkosť bielizne. Zmierňuje krčenie a bielizeň sa ľahšie žehlí.
Voda Plus 	Zvýšené množstvo vody a dodatočný cyklus plákania. Pre regióny s veľmi mäkkou vodou alebo na zlepšenie výsledku plákania. Odstráni sa všetky zvyšky pracieho prášku.
Flexi Time	Nastaví čas prania: normálny-stredný-krátky.

Možnosť	Charakteristika
Signal 	Aktivuje alebo deaktivuje signalizačný tón.
Skončené o	Môžete odložiť spustenie programu predtým, než začne. Pomocou funkcie zostávajúceho času dokážete určiť, kedy má skončiť zvolený program. Zostávajúci čas možno nastaviť v prírastkoch po jednej hodine do maximálnej hodnoty 24 hodín. Opakovane stláčajte tlačidlo 0 (Dokončené o), kým sa nebude zobrazovať požadovaný počet hodín. Potom stlačte tlačidlo A (Spustiť/Pozastaviť) a program sa spustí po uplynutí času nastaveného pod položkou Zostávajúci čas. Požadovaný čas do konca programu sa zobrazuje na displeji.



Možnosti sušenia

Možnosť	Charakteristika
Tlačidlo sušenia	Programy sušenia je možné individuálne prispôbiť výberom možností sušenia. – Opakovane stláčajte tlačidlo sušenia, kým sa na zobrazovacom paneli nezobrazí požadovaná možnosť sušenia. – Na deaktiváciu opakovane stláčajte tlačidlo sušenia, kým sa na displeji nebude zobrazovať 00:00.
 (Sušenie čas)	Čas sušenia je možné nastavovať v rozsahu od 2:40 do 0:00 opakovaným stláčaním tlačidla sušenia.
 (Suché na žehlenie)	Zvyšková vlhkosť prania je zvýšená. Zjednodušuje žehlenie.
 (Suché do skrine)	Bielizeň je suchá a pripravená na odloženie do skrine
 * (Extra sušenie)	Bielizeň sa intenzívne suší. Vhodné na bielizeň, ktorá sa ťažko suší.
Bielizeň je suchá a pripravená na odloženie do skrine	Bielizeň sa intenzívne suší. Vhodné na bielizeň, ktorá sa ťažko suší.



Iba pranie

- Volič programu otočte na požadovaný program, napr. Bavlna 60°C
 - Na displeji sa bude striedavo zobrazovať zostávajúci čas a odporúčaná náplň vkg
- V prípade potreby nastavte teplotu a rýchlosť odstredovania a vyberte možnosti pre individualizovaný program.
 - Funkcia  (Sušenie) nesmie byť aktivovaná.
- Vložte bielizeň.
 - Dbajte na maximálnu špecifikovanú hmotnosť náplne.
 - Tabuľka programov.
- Stlačte Spustenie/pauza 
 - Zostávajúci čas sa zobrazuje na displeji
 - Prací program sa spustí.

Iba sušenie

- Volič programu otočte na požadovaný program sušenia
 - Na displeji sa bude striedavo zobrazovať zostávajúci čas a odporúčaná náplň v kg.
- Stláčaním tlačidla  (Sušenie) nastavte možnosti sušenia.
 - Ak neuskutočnite výber, nastaví sa možnosť  (Suché do skrine).
- Vložte bielizeň.
 - Dbajte na maximálnu špecifikovanú hmotnosť náplne.
 - Tabuľka programov.


Pranie a sušenie

- Volič programu otočte na požadovaný program, napr. Bavlna 60°C
 - Na displeji sa bude striedavo zobrazovať ☹ (Zvyšný čas) a odporúčaná náplň akg
- V prípade potreby nastavte teplotu a rýchlosť odstredovania a vyberte možnosti pre individualizovaný program.
- Stláčaním tlačidla  (Sušenie) nastavte možnosti sušenia.
- Vložte bielizeň.
 - Dbajte na maximálnu špecifikovanú hmotnosť náplne.
 - Tabuľka programov.
- Stlačte Spustenie/pauza 

Realizovaný program sušenia určuje automaticky prací program, pozrite si tabuľku programov.

Zmena programu


Ak chcete zmeniť program:

- Vyberte nový program.
 - Stlačte tlačidlo Spustenie/pauza .
- Nový program sa spustí.




Koniec programu

- Programy prania a sušenia sa ukončujú automaticky. Na displeji sa zobrazí **END**.
 - Otočte programový volič do vypnutej polohy.
 - Vyberte bielizeň z bubna.
 - Dvierka nechajte otvorené, aby mohlo vnútro kombinovanej práčky so sušičkou vyschnúť.
 - Uzavrite kohútik (nevyžaduje sa na modeloch s funkciou Aqua-Stop).




Zrušenie programu

Stlačte tlačidlo Spustenie/pauza  a podržte ho, kým sa nezobrazí **00:00**.

Pre pracie programy pri vysokých teplotách:

- Chladenie bielizne: vyberte  +  + Spin (Odstredovanie)
- Stlačte tlačidlo Spustenie/pauza .

Pre programy pri nízkych teplotách:

- Vyberte  +  + Spin (**Odstredovanie**)
- Stlačte tlačidlo Spustenie/pauza .

Ak zrušíte program sušenia, bielizeň môže byť stále veľmi horúca.

Plákanie podržať

- Ak bola funkcia odstreďovania deaktivovaná na začiatku cyklu prania, program prania sa automaticky zastaví po záverečnom plákaní. Na displeji sa bude striedať STOP s –;–

Ak chcete vypustiť vodu z plákania a v prípade potreby odstrediť bielizeň:

- Opakovane stlačajte tlačidlo Spin (Odstreďovanie), kým sa nenastaví požadovaná rýchlosť odstreďovania. Voda sa vypustí a práčka so sušičkou bude odstreďovať bielizeň. Program sa dokončil, keď sa v poli displeja zobrazuje **End**.

- Maximálna rýchlosť odstreďovania závisí od vybraného programu prania.

Ak bielizeň nechcete odstreďovať:

- Stlačte tlačidlo odstreďovania (zobrazí sa zostávajúci čas pre odstreďovanie). Voda sa vypustí, pričom však kombinovaná práčka so sušičkou neodstredí bielizeň. Program sa dokončil, keď sa na displeji zobrazuje **End**.

- Nastavte programový volič do vypnutej polohy
- Vyberte bielizeň.
- Dvierka nechajte otvorené, aby mohlo vnútro kombinovanej práčky so sušičkou vyschnúť.
- Uzavrite kohútik (nevyžaduje sa na modeloch s funkciou Aqua-Stop).



Bielizeň

Príprava bielizne na pranie

Ochrana vašej bielizne a spotrebiča

Pozor!

Poškodenie spotrebiča/tkanín

Cudzie predmety (napr. mince, papierové sponky, ihly špendlíky) môžu poškodiť spotrebič alebo jeho súčasti.

Pri príprave prania musia byť dodržané nasledujúce pokyny:

- Vždy postupujte pri dávkovaní akýchkoľvek pracích prostriedkov, pomôcok na čistenie, aviváže a čistiacich prostriedkov podľa pokynov výrobcu.
- Neprekračujte maximálnu hmotnosť náplne. Preplnenie zhorší výsledok prania.
- Nedovoľte, aby sa pracie prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovač škvŕn, spreje na predpieranie atď.) dostali do kontaktu s povrchmi spotrebiča. Pomocou vlhkej handričky okamžite odstráňte akékoľvek zvyšky jemného rozprášená a ďalšie zvyšky či kvapôčky.
- Vyprázdňte vrecká. Odoberte všetky cudzie predmety.
- Odoberte kovové časti (papierové sponky atď.).
- Nohavice, úplety a pletené textílie, napr. svetre, tričká alebo mikiny, by mali byť obrátené naruby.
- Uistite sa, že vystužené podprsenky sú vhodné na pranie.
- Jemné tkaniny perte v sieťke alebo vaku (pančuchové nohavice, záclony, vystužené podprsenky atď.).
- Zatvorte zipsy, zapnite gombíky na prekrytiach.
- Odstráňte kefou piesok z vreciek a golierov.
- Odstráňte visiace doplnky alebo ich vložte do sieťky/vrecka.

Upozornenie: Čím vyššia je rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania, tým vyššia je hlučnosť a nižší obsah vlhkosti

Triedenie bielizne

Roztriedte bielizeň podľa pokynov na ošetrovanie a údajov výrobcu na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie:







- Typ tkaniny/vlákná
- Farba

Upozornenie: Bielizeň sa môže odfarbiť. Bielu a farebnú bielizeň perte samostatne. Nové farebné kusy bielizne perte pri prvom praní samostatne.

- Znečistenie

Bielizeň s rovnakou úrovňou znečistenia perte spolu. Niektoré príklady úrovne znečistenia môžete nájsť v kapitole

- **Lahké:** Nevyžaduje si predpieranie.
- **Normálne:** Znečistená bielizeň.
- **Intenzívne:** Vložte menej bielizne, ktorú je potrebné vopred ošetriť alebo namočiť.
- **Škvŕny:** odstráňte/ošetríte škvŕny, kým sú čerstvé. Najskôr naneste mydlovú vodu, nedrhnite. Potom vyperte kusy bielizne s použitím príslušného programu. Ťažko odstrániteľné alebo zaschnuté škvŕny je niekedy možné odstrániť len viacnásobným práním.



- Symboly na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie
 -  Vhodné na bežný proces prania; napr. program Cottons (Bavlna)
 -  Je potrebný šetrný prací proces; napr. program Easy Care (Jednoduchá starostlivosť)
 -  Je potrebný veľmi šetrný prací proces; napr. program Delicates/Silk (Jemné/hodváb)
 -  Vhodné na ručné pranie; napr. program  Wool (Vlna)
 -  Nie je určené na pranie v práčke.

Príprava bielizne na sušenie


Upozornenie: Na zaistenie rovnomerného výsledku sušenia roztriedte bielizeň podľa:

- Typu tkaniny
- Symbolov ošetrovania, ktoré sú uvedené na štítkoch so symbolmi ošetrovania.

Sušte len bielizeň, ktorá je označená ako „vhodná do sušičky“ alebo na ktorej sú uvedené nasledujúce symboly ošetrovania:

- : sušte pri bežnej teplote
- : sušte pri nízkej teplote (šetrné sušenie)

Nasledovné odevy by sa nemali sušiť:

-  = symbol ošetrovania „Nesušiť“
- Jemné tkaniny (hodváb, syntetické záclony).
- Tkaniny, ktoré obsahujú gumovú penu alebo podobné materiály.
- Tkaniny, ktoré boli ošetrené horľavými kvapalinami, napr. odstraňovačom škvrín, petrolejovým éterom a riedidlami.
Nebezpečenstvo výbuchu!

- Tkaniny, ktoré stále obsahujú lak na vlasy alebo podobné látky.

Upozornenia

- Pred sušením musia byť tkaniny vyprané v rukách odstredenú pri vhodných otáčkach odstreďovania.
- Pred sušením odstreďte pri optimálnych otáčkach. Odstreďovanie pri otáčkach vyšších ako 1 000 ot/min sa odporúča na vlnu, viac ako 800 ot/min na tkaninu s jednoduchou starostlivosťou.
- Nežehlite ihneď po sušení. Odporúča sa najskôr stočiť bielizeň, aby sa zvyšková vlhkosť rovnomerne rozložila.
- Aby sa zabezpečil dobrý výkon pri sušení, mali by sa pokrývky, froté utierky a iné veľké tkaniny sušiť samostatne. Nesušte viac ako 6 froté utierok (alebo 4 kg).
- Neprekračujte maximálnu náplň.



Pracie prostriedky a aviváže

Svoj spotrebič a bielizeň môžete ochrániť výberom a používaním správnych pracích prostriedkov a aviváží. Môžete použiť všetky pracie prostriedky a aviváže, ktoré sú vhodné pre váš spotrebič.

Upozornenie: Prečítajte si bezpečnostné informácie → *Strana 5* aby ste si boli istí, že spotrebič používate bezpečným spôsobom.

Pokyny výrobcu na používanie a dávkovanie nájdete na balení.

Upozornenia

- Používajte iba tekuté pracie prostriedky, ktoré tečú samé
- Nemiešajte rozdielne tekuté prostriedky
- Nemiešajte prací prostriedok a aviváž
- Nepoužívajte produkty, na ktorých sa vytvorila zatuhnutá vrstva alebo sú veľmi zatuhnuté
- Nepoužívajte výrobky s obsahom rozpúšťadiel, žieravých činidiel alebo prchavých látok (napr. bielidlo)
- Farbivá používajte len zriedka, pretože soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ
- V spotrebiči nepoužívajte bieliace činidlá

Odporúčané pracie prostriedky

Tieto informácie vám majú pomôcť pri výbere správneho pracieho prostriedku pre vaše veci.

Látky	Prací prostriedok	Program	Teplota
Biele tkaniny odolné voči teplu vyrobené z bavlny alebo ľanu	Bežný prací prostriedok s optickým zosvetlením	Cottons	Od nízkej teploty až do 90 °C
Farebné tkaniny vyrobené z ľanu alebo bavlny	Prací prostriedok na farebnú bielizeň bez bielidla alebo optického zosvetlenia	Cottons	Od nízkej teploty až do 60 °C
Farebné tkaniny vyrobené z nekrčivých alebo syntetických materiálov	Prací prostriedok na farebnú bielizeň/jemnú bielizeň bez optického zosvetlenia	Easy Care	Od nízkej teploty až do 60 °C
Jemné tkaniny vyrobené z hodvábu alebo viskózy	Jemná bielizeň	Delicates/Silk	Od nízkej teploty až do 40 °C
Wool	Prací prostriedok na vlnu	Wool	Od nízkej teploty až do 40 °C

Tip: Na stránke www.cleanright.eu nájdete ďalšie informácie o pracích prostriedkoch, avivážach a čistiacich činiidlách pre domáce použitie.

Prehľad programov

Voliteľný program

Programy prania*

Názov programu

Krátke vysvetlenie programu a uvedenie, pre ktoré tkaniny je vhodný

Cottons (Bavlna)

Vhodný na odolné tkaniny, tepelne odolné tkaniny vyrobené z bavlny alebo ľanu. – Farebná bielizeň do 60 °C. – Biela bielizeň 60 °C až 90 °C

Eco 40-60

Program prania na dosiahnutie čo najlepšieho výsledku prania s minimálnou spotrebou energie a vody. Pranie vecí vyrobených z bavlny, ľanu alebo zmiešaných materiálov. Vhodné na pranie štandardne znečistených bavlnených tkanín a sušenie, aby mohli byť hneď uložené do skrine.

Program Wash and dry môžete dosiahnuť výberom programu **Eco 40-60** a aktivovaním **Pranie a sušenie**.

Easy Care (Jednoduchá starostlivosť)

Program prania na pranie menej odolných tkanín vyrobených z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín. Odporúčame triediť bielizeň podľa farby.

Delicates/Silk (Jemné/hodváb)

Program Gentle na jemné, prateľné tkaniny napr. hodvábne, saténové, syntetické alebo zmiešané tkaniny (napr. záclony). Jemné odstreďovanie medzi cyklami a znížená rýchlosť finálneho odstreďovania.

Wool (Vlna)

Vlna sa stane matnou, keď je vystavená teplu, vlhkosti a pohybu.

Program na pranie vlnených vecí zohľadňuje tieto vlastnosti a nachádza kompromis medzi nehybnosťou a pohybom. Vhodný na ručné alebo nehybné pranie tkanín z vlny alebo vlnenej zmesi.

Upozornenie: Aby sa zabránilo zrazeniu oblečenia, po sušení stále obsahuje malé množstvo vody. Po ukončení programu čo najskôr vyberte oblečenie, aby ste ho vysušili na vodorovnej ploche.

Super Quick 15' (Extra krátky 15')

Krátky program na pranie jednoducho čistiteľných, mierne znečistených textílií vyrobených z bavlny, ľanu, syntetických látok alebo zmesí. Vhodný na osvieženie vecí alebo na pranie vecí pred prvým použitím. Program trvá 15 minút.

Mixed Load (Zmiešaný riad)

Na zmiešané položky bielizne vyrobené z rôznych odolných a jednoducho čistiteľných textílií

Sportswear (Športové oblečenie)

Na pranie funkčného a športového oblečenia vyrobeného z mikrovlákien a syntetických materiálov. Redukuje krčenie a ďalší cyklus plákania.

* V závislosti od modelu a programu.

Programy prania*

AllergyPlus

Na pranie textílií so zvýšenými hygienickými požiadavkami alebo tých, ktoré budú používať alergici. Počas prania zostáva teplota konštantná. Intenzívnejšie plákanie so zvýšenou hladinou vody. Vysoko odolné a jednoducho čistiteľné textílie vyrobené z bavlny alebo ľanu.

Night Wash (Nočné pranie)

Obzvlášť tichý program prania s redukovaným finálnym odstredovaním. Režim spánku. Po dokončení programu displej zhasne, ale je možné ho znova aktivovať stlačením ľubovoľného tlačidla.

* V závislosti od modelu a programu.

Programy sušenia

Intensive Dry (Intenzívne sušenie)

Intenzívne sušenie pre & (odolné textílie) pri 90 °C.

Gentle Dry (Šetrné sušenie)

Šetrné sušenie pre & (jednoducho čistiteľné textílie), 60 °C.

* V závislosti od modelu a programu.

Špeciálne programy*

(čistenie od zvyškov textílií)

Bubon musí byť prázdny.

Program je určený na čistenie všetkých usadenín z textílií počas cyklu sušenia. Práčka používa blikajúci symbol I (cyklus odstraňovania zvyškov z textílií) na paneli displeja, ktorý indukuje, že sa musí spustiť tento program. Elektronické počítadlo cyklov sa potom automaticky resetuje. Po spustení programu symbol I (cyklus odstraňovania zvyškov z textílií) zhasne.

Spustenie funkcie Fluff Clean I (cyklus odstraňovania zvyškov z textílií):

1. Skontrolujte, či je bubon úplne prázdny a zatvorte dvierka.
2. Otočte volič programov na Fluff Clean I (cyklus odstraňovania zvyškov z textílií)
3. Stlačte tlačidlo A (spustenie/pauza).

Program Fluff Clean I (cyklus odstraňovania zvyškov z textílií) môže byť spustený aj bez výzvy zo spotrebiča.

* V závislosti od modelu a programu.

Špeciálne programy***🌀+🕒+Spin (Odstredovanie)**

Ďalší cyklus plákania s finálnym odstredovaním. Ak chcete z bielizne odstrániť nadmerné množstvo vody, pred začatím programu

nastavte rýchlosť odstredovania na 🌀 Plákanie

🌀+🕒+Empty +Spin (Odstredovanie)

Pomocou \$ (pozastavenie plákania) sa po programe vypustí voda z plákania

1. **Otočte volič programov na 🌀+🕒+Empty +Spin (Odstredovanie).**
2. Nastavte rýchlosť odstredovania na 🌀 (Plákanie podržať)
3. Stlačte Spustenie/pauza ▷|||

Alebo vypustíte a odstredíte pri požadovanej rýchlosti odstredovania:

1. **Otočte volič programov na 🌀+🕒+Empty +Spin (Odstredovanie)**
2. Stlačajte tlačidlo B Spin dovedy, kým sa nenastaví požadovaná rýchlosť odstredovania.
3. Stlačte Spustenie/pauza ▷|||

* V závislosti od modelu a programu.




Tabuľka sušenia

Odporúčaný program sušenia	Hmotnosť náplne (kg)	☰ (Suché do skrine) [h:min]	☰ (Suché na žehlenie) [h:min]
☀ Intensive Dry (Intenzívne sušenie)	1,5	1:30	1:00
	2	1:30	1:00
	2,5	1:40	1:30
	3	2:10	1:50
	3,5	2:20	2:00
	4	2:30	2:10
☼ Gentle Dry (Šetrné sušenie)	1,5	1:30	1:00
	2	1:40	1:00
	2,5	1:50	1:30
	3	2:10	1:40

i Hodnoty sa môžu líšiť od špecifikovaných hodnôt v závislosti od prepätia a podpätia, typu tkaniny, zloženia sušenej bielizne, zostatkovej vlhkosti tkaniny a veľkosti náplne.

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň by sa nemala ošetrovať zmäčkovačom tkanín.

1. Zapnite spotrebič.
2. Zvoľte program  **Plákanie**.
3. Do priehradky  dávajte škrob v súlade s pokynmi výrobcu (ak je to potrebné, najskôr ju vyčistite).
4. Stlačte tlačidlo  (Start/Pause).

Farbenie / bielenie

Farbenie je možné len v rozsahu bežnom v domácnosti. Soľ môže ušľachtilú oceľ porušiť! Dodržiavajte údaje výrobcu farbivých prostriedkov.

Bielizeň **neodfarbujte** v spotrebiči.

Prevádzka spotrebiča

Príprava spotrebiča

Pred dodaním bol spotrebič dôkladne testovaný. Aby ste odstránili vodu, ktorá zostala z testovania, mali by ste spustiť prvý prací cyklus bez bielizeňa a s použitím programu Bavlna 60°C.

Upozornenia

- Nikdy nezapínajte poškodený spotrebič!
- Informujte zákaznícky servis!

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.

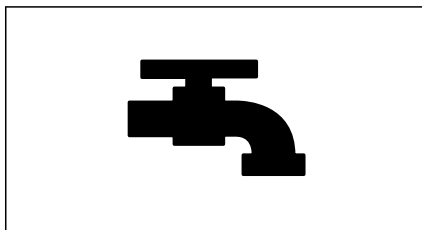
Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia elektrickým prúdom!

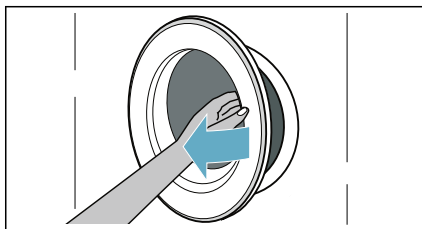
V prípade dotknutia sa súčastí pod prúdom hrozí riziko usmrtenia.

- Nikdy nevyťahujte elektrickú zástrčku ťahaním za sieťový kábel.
- Elektrickú zástrčku zasúvajte/ vyťahujte suchými rukami.

2. Otvorte vodovodný kohútik.



3. Otvorte dverka spotrebiča.



Zvoľte program/zapnite spotrebič

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju pred výberom programu najskôr deaktivovať.

Použite programový volič a vyberte požadovaný program. Programový volič môžete otáčať ktorýmkoľvek smerom.

Spotrebič je zapnutý.

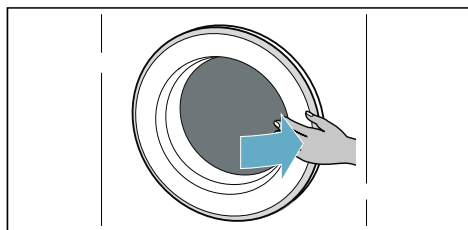
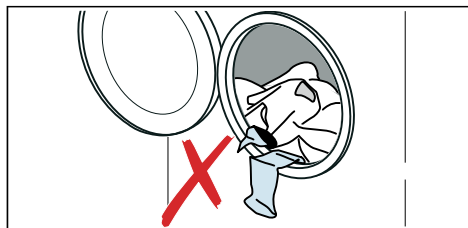
Predvolené nastavenia programu pre vybraný program sa striedavo zobrazuje na displeji:

- Maximálna hmotnosť náplne a
- trvanie programu a
- ...

Vloženie bielizne do bubna

Vložte bielizeň.

Zatvorte dvierka.



Upozornenia

- Rozložte a vložte vopred roztriedené kusy bielizne. Zmiešajte veľké a malé kusy. Kusy bielizne na pranie rôznej veľkosti sa lepšie rozložia počas cyklu odstreďovania. Jednotlivé kusy bielizne môžu spôsobiť nevyvážené zaťaženie.
- Dbajte na maximálnu špecifikovanú hmotnosť náplne. Preplnenie nepriaznivo ovplyvňuje výsledok prania/sušenia a podporuje krčenie. Skontrolujte, či žiadne kusy bielizne nie sú zachytené medzi dvierkami a gumovým tesnením, a zatvorte dvierka.

Dávkovanie a pridanie pracieho prostriedku a aviváže

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Pracie prostriedky a prípravky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovač škvŕn, spreje na predpieranie atď.) môžu poškodiť povrchy spotrebiča.

Chráňte povrchy spotrebiča pred týmito prípravkami. Pomocou vlhkej handričky okamžite odstráňte akékoľvek zvyšky jemných sprejov a ostatné zvyšky/kvapôčky.

Dávkovanie

Pracie prostriedky a aviváž dávkujte v závislosti od:

- tvrdosti vody (spýtajte sa vašej vodárenskej spoločnosti),
- údajov výrobcu na obale,
- množstva bielizne,
- znečistenia.

Plnenie dávkovačov

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

Varovanie

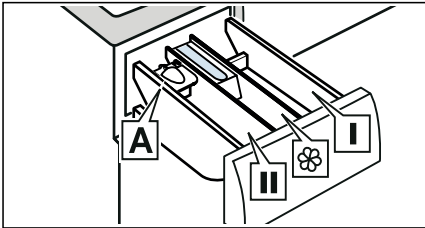
Podráždenie očí/pokožky!


Ak otvoríte zásuvku na prací prostriedok, keď je spotrebič spustený, môže prací prostriedok alebo aviváž vytiecť.

Opatrne otvorte zásuvku.

Ak sa dostane prací prostriedok/ aviváž do kontaktu s očami alebo pokožkou, dôkladne ich vypláchnite. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

2. Nalejte prací prostriedok a/alebo aviváž.



Dávkovač I	Prací prostriedok na predoštetrenie a dezinfekčný prostriedok na odev. (Ien pre spotrebič s funkciou predoštetrenia a dezinfekcie)
Dávkovač 	Zmäkčovač, škrob. Neprekračujte maximálnu náplň.
Dávkovač II	Prací prostriedok pre hlavné pranie, zmäkčovač vody, bieliaci prostriedok, odstraňovač škvŕn.
Dávkovač A	Pre dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.

*závisí od modelu

Upozornenia

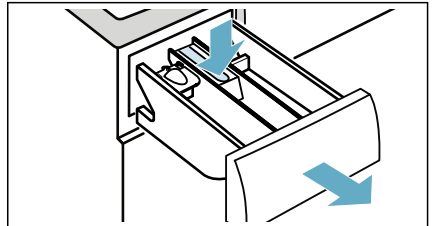
- Vždy postupujte pri dávkovaní akýchkoľvek pracích prostriedkov, pomôcok na čistenie, aviváže a čistiacich prostriedkov podľa pokynov výrobcu.
- Viskózný zmäkčovač a kondicionér tkaniny rozriedte vodou. Tým zabránite upchaniu.
- Pri otváraní zásuvky na prací prostriedok počas prevádzky spotrebiča buďte opatrní.

Pomôcka na dávkovanie A* tekutého pracieho prostriedku

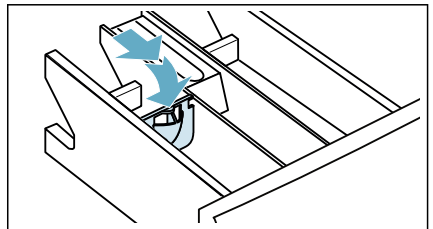
*závisí od modelu

Umiestnite pomôcku na dávkovanie A, aby ste odmerali správne množstvo tekutého pracieho prostriedku:

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok. Zatlačte na vložku a zásuvku celkom vyberte.



2. Vysuňte pomôcku pre dávkovanie dopredu, sklopte ju nadol, zaklapnite ju na jej miesto.



3. Vložte zásuvku späť.


Upozornenie: Pomôcku na dávkovanie nepoužívajte na gélové pracie prostriedky a pracie prášky, či pre programy s predošetrením, alebo keď je nastavený čas „Dokončiť o“.


Detská poistka

Spotrebič môžete zablokovať tak, aby neboli náhodne zmenené nastavené funkcie. Ak tak chcete urobiť, aktivujte detskú poistku.

Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať detskú poistku:

Po spustení programu stlačte a podržte tlačidlo Možnosti a tlačidlo Nastaviť.

- Rozsvieti sa  (**Detská poistka**): detská poistka je aktivovaná.

Upozornenie: Keď program skončí, dvierka sa odomknú.  (**Detská poistka**) zostane zobrazené, aby vám to pripomenulo deaktiváciu detskej poistky.

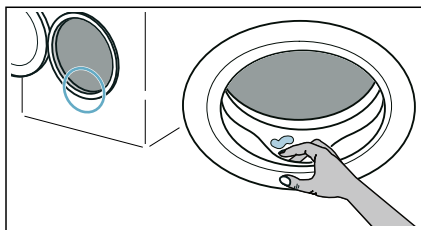
Vyberanie bielizne/vypnutie spotrebiča

1. Nastavte programový volič na Off (**Vypnutie**).
2. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
3. Zatvorte prívod vody.

Upozornenie: Nevyžaduje sa pre modely s funkciou Aqua-Stop.

Upozornenia

- Nenechávajte v bubne žiadne kusy bielizne. Pri ďalšom praní sa môže zraziť alebo zafarbiť ďalší kus.
- Z bubna a gumového tesnenia odstráňte všetky cudzie predmety – nebezpečenstvo znečistenia hrdzou.
- Gumové tesnenie utrite dosucha.



- Nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohla zvyšná voda vyschnúť.
- Vždy počkajte do skončenia programu, keďže spotrebič môže byť stále zamknutý. Potom spotrebič vypnite a počkajte, kým sa odistí.



Snímače

Systém detekcie nevyváženého naplnenia

Automatický kontrolný systém rozpozná nevyváženosti a viacnásobným nábehom na odstredovanie sa postará o rovnomerné rozdelenie bielizne.

Z bezpečnostných dôvodov budú pri veľmi nevhodnom rozdelení bielizne znížené otáčky alebo sa nebude odstredovať.

Upozornenie: Dajte do bubna malé a veľké kusy bielizne.



Čistenie a údržba



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Otočte programový volič na Off **Off (Vypnutie)**. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

Pozor!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu produkovať toxické výpary.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Pozor!

Spotrebič sa môže poškodiť!

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlo, môžu spôsobiť poškodenie povrchu a častí na spotrebiči.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Plášť prístroja/kontrolný panel

- Okamžite odstráňte zvyšky pracích a čistiacich prostriedkov.
- Utrite mäkkou, vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné utierky, špongie alebo čistiace prostriedky (čistič nerezovej ocele).
- Spotrebič nečistíte tlakovou vodou.

Bubon

Používajte nechlórové čistiace prostriedky, nepoužívajte drôtenku.

Ak sa zo spotrebiča šíri zápach alebo potrebujete vyčistiť bubon, spustíte program na čistenie od zvyškov textílií bez bielizne.

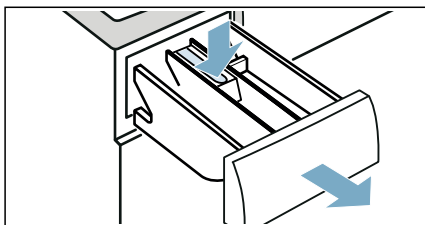
Odstránenie vodného kameňa

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné odstraňovanie vodného kameňa. Ak predsa áno, postupujte podľa údajov výrobcu odvápnovacieho prostriedku. Vhodné odvápnovacie prostriedky je možné zakúpiť na našej internetovej stránke alebo v zákazníckom servise.

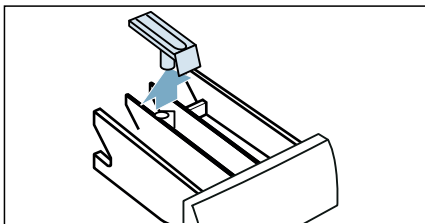
Zásuvka na prací prostriedok a kryt

Ak spotrebič obsahuje zvyšky pracieho prostriedku alebo zmäkčovača tkanín:

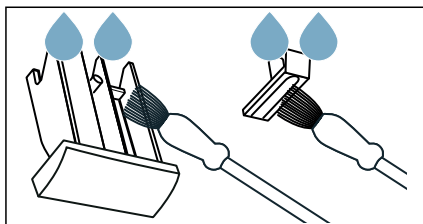
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok. Zatlačte na vložku a zásuvku celkom vyberte.



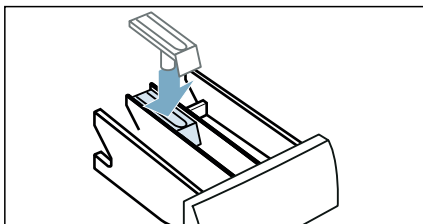
2. Ak chcete vybrať vložku: Zatlačte vložku prstami zospodu nahor.



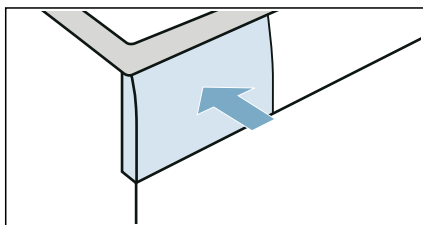
3. Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku a vložku vodou pomocou kefy, a vysušte ich. Vyčistite tiež vnútro krytu.



4. Vložte vložku a zaistite ju na mieste (zatlačte valec na vodiaci čap).



5. Zatlačte ju do zásuvky na prací prostriedok.



Upozornenie: Nechajte zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby sa zvyšná voda mohla odpariť.

Vypúšťacie čerpadlo je zapchané

Upozornenie: Zatvorte vodovodný kohútik, aby ste zabránili vtečeniu ďalšej vody a zabezpečili, aby sa voda vypustila prostredníctvom čerpadla.

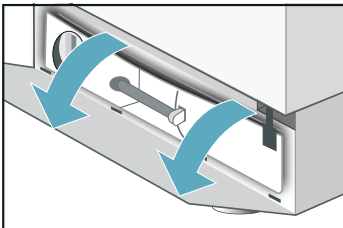
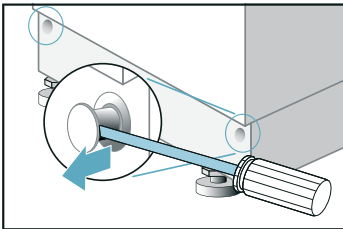
Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

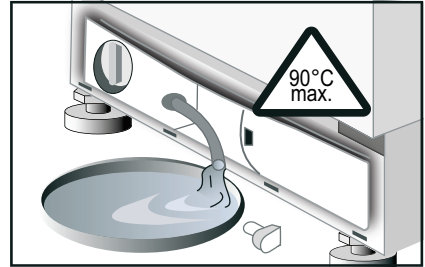
Počas prania pri vysokých teplotách má voda veľmi vysokú teplotu. Ak prídete do kontaktu s horúcou vodou, môže dôjsť k opareniu.

Najskôr nechajte vodu vychladnúť.

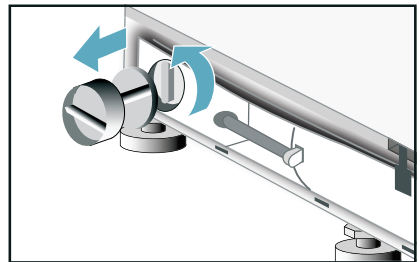
1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Otvorte servisné veko. Pomocou skrutkovača uvoľnite poistné kolíky



3. Vyberte odtokovú hadicu z držiaka. Odstráňte tesniaci uzáver a vypustite vodu do vhodného zásobníka. Zásobník na vypúšťanú vodu môže byť potrebné vyprázdniť niekoľkokrát. Vymeňte tesniaci kryt a umiestnite vypúšťaciu hadicu späť do držiaka.



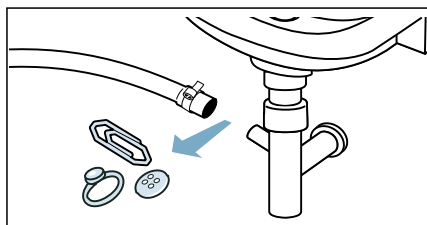
4. Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla. Môže vytečť zvyšková voda. Vyčistite puzdro čerpadla a odstráňte cudzie predmety. Obežné koleso vypúšťacieho čerpadla sa musí dať otáčať.



5. Vráťte späť kryt čerpadla a pevne ho zaskrutkujte na miesto. Nárazový panel umiestnite do 4 zacvakávacích otvorov a zaistite ho k puzdru pomocou poistných kolíkov.

Upchatá odtoková hadica na sifóne


1. Nastavte programový volič do vypnutej polohy. Vytiahnite elektrickú zástrčku.
2. Uvoľnite hadicovú objímku. Opatrne vyberte vypúšťaciu hadicu. Môže dôjsť k úniku zvyškovej vody.
3. Vyčistíte vypúšťaciu hadicu a pripájacie hrdlo sifónu.



4. Znovu pripojte vypúšťaciu hadicu a zaistite pripojenie pomocou hadicovej objímky.

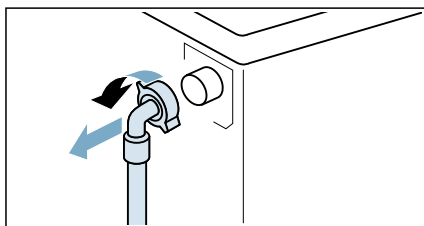
Filter na prívode vody je upchatý

Uvoľnite tlak vody v prívodnej hadici:

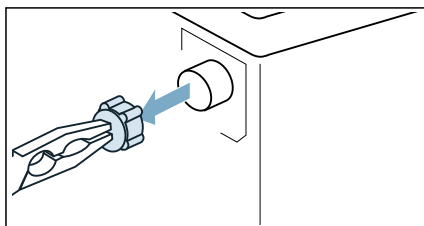
1. Zatvorte prívod vody.
2. Stlačte tlačidlo  Plákanie@Spin (Odstreďovanie) a spustíte program. Nechajte program bežať približne 40 sekúnd.
3. Volič programov nastavte na Off (Vypnutie)
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

Vyčistite filtre:

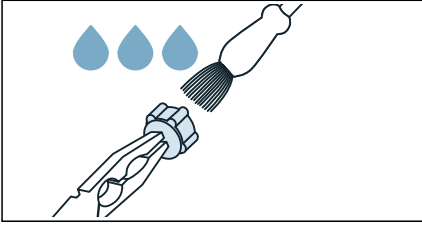
1. Odpojte hadicu zo zadnej strany spotrebiča.



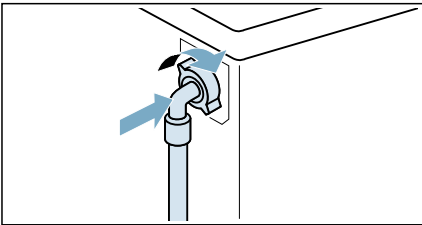
2. Na vybratie filtra použite kliešte.



3. Vyčistite filter malou kefkou.



4. Pripojte hadicu a skontrolujte jej tesnosť.



Poruchy a ich odstraňovanie

Núdzové uvoľnenie

Napr. výpadok napájania alebo v prípade prerušenia napájania

Program ďalej pokračuje, keď sa obnoví dodávka elektrického napájania.

Avšak v prípade, že bielizeň musí byť vybratá, dvierka spotrebiča je možné otvoriť nasledujúcim spôsobom:



Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo obarenia pri kontakte s horúcou vodou a bielizňou. Ak je to možné, najskôr ho nechajte vychladnúť.

Pozor!

Riziko pri chytaní/siahaní do rotujúceho bubna.

Ak sa bubon ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Nesiahajte do bubna, ak sa ešte otáča.

Pozor!

Poškodenie vodou!

Akákofvek unikajúca voda môže spôsobiť škody. Neotvárajte dvierka, ak cez sklo na dvierkach vidíte vodu.

1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Vypustite vodu → *Strana 45*
3. Núdzové uvoľnenie potiahnite nadol pomocou nástroja a zároveň otvorte dvierka.




Informácie zobrazované na displeji

Chybový kód	
<i>OPEN</i>	Dvierka nie sú riadne zatvorené. Zatvorte dvierka.
<i>E1</i>	Systém na reguláciu vody bol aktivovaný. Spotrebič odpojte od siete, uzavrite kohútik a kontaktujte zákaznícky servis.
<i>ES</i>	Voda nevteká do spotrebiča. Pozrite si poruchu Voda nevteká do spotrebiča
<i>EE PUMP</i>	Voda sa nevypúšťa. Pozrite si poruchu Voda sa nevypúšťa
<i>UnLoAd</i>	Nejde o poruchu! Systém detekcie nevyváženej náplne zistil nevyváženú náplň spôsobenú konkrétnymi kusmi bielizne. Cyklus na odstraňovanie zvyškov textílií sa nedá spustiť. Vyberte bielizeň.
<i>HI End</i> <i>LO End</i>	Maximálna alebo minimálna náplň sušenia sa nezohľadňuje. HI/End alebo LO/End prerušovane bliká na displeji. Pozrite si informácie pre poruchu Výsledok sušenia je neuspokojivý.
Ostatné chybové kódy sú určené iba pre personál zákazníckeho servisu. Poznačte si chybový kód, aby ste mohli informovať zákaznícky servis.	

Poruchy a ich odstraňovanie.

Porucha	Možná príčina	Nápravná činnosť
Program sa nespustí	Nestlačili ste tlačidlo Spustenie/pauza ▷00.	Stlačte tlačidlo Spustenie/pauza ▷00.
	Nebol zvolený čas odloženého štartu.	Kombinovaná práčka so sušičkou sa spustí po uplynutí času odloženého štartu. V prípade potreby zmeňte čas „dokončené o“.
	Výpadok dodávky elektrickej energie. Zvolený čas odloženého štartu bol vynulovaný.	Znovu vyberte čas odloženého štartu alebo program spustite okamžite. Stlačte tlačidlo Spustenie/pauza ▷00.
	Dvierka nie sú riadne zatvorené.	Zatvorte dvierka.
	Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky.	Zástrčku zasuňte správne
Maximálnu rýchlosť odstreďovania nie je možné nastaviť.	Maximálna rýchlosť odstreďovania závisí od vybraného programu.	Zmeňte program podľa potreby.
Voda sa nevypúšťa.	Odtoková hadica je pretočená.	Odtokovú hadicu namontujte správne.
	Čerpadlo na prací prostriedok je zanesené.	Vyčistite vypúšťacie čerpadlo .
Zvyšky pracieho prostriedku v zásuvke na prací prostriedok.	Vlhký alebo hrudkovitý prací prostriedok.	Vyčistite a vysušte zásuvku na prací prostriedok . Používajte odmerku na tekutý prací prostriedok.
	Voda nevtieká do spotrebiča.	Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá.
Silné vibrácie počas odstreďovania.	Dvierka nie sú riadne zatvorené.	Zatvorte dvierka.
	Kohútik nie je otvorený.	Otvorte kohútik.
	Filter na prívode vody je zanesený.	Vyčistite filter v prívodnej hadici.
	Prívodná hadica je stlačená alebo zalomená.	Skontrolujte prívodnú hadicu.
	Kombinovaná práčka so sušičkou nie je správne uvedená do vodorovnej polohy.	Kombinovanú práčku so sušičkou uveďte do vodorovnej polohy .
Kombinovaná práčka so sušičkou sa plní vodou a neustále ju vypúšťa.	Prepravné bezpečnostné skrutky neboli odstránené.	Odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky .
	Odtoková hadica je namontovaná príliš nízko.	Odtokovú hadicu namontujte správne.

Porucha	Možná príčina	Nápravná činnosť
V bubne nevidno žiadnu vodu.	Nejde o poruchu.	Pri niektorých programoch voda nedosahuje viditeľný rozsah.
Voda uniká zo spodnej časti spotrebiča.	Skrutkový spoj vypúšťacej hadice netesní.	Utliahnite skrutkový spoj vypúšťacej hadice.
	Odtoková hadica netesní.	Požiadajte zákaznícky servis o výmenu odtokovej hadice.
Pena uniká zo zásuvky na prací prostriedok.	Použilo sa príliš veľa pracieho prostriedku.	Používajte iba prací prostriedok, ktorý je vhodný pre príslušné látky a je vhodný na použitie v automatických práčkach. Používajte správne dávkovanie.
Niekoľko pokusov o spustenie odstredovania.	Nejde o poruchu. Systém na detekciu nevyváženej náplne sa pokúša zmeniť rozloženie nevyváženej náplne niekoľkými spusteniami odstredovania.	Vždy spolu perte veľké a malé kusy odevov.
Výsledky prania nie sú uspokojivé.	Nevyčistené oblasti sú horšie, ako ste očakávali.	↳ Predpieranie V prípade potreby vopred ošetríte škvrnky.
	Použilo sa príliš málo pracieho prostriedku alebo nesprávny prací prostriedok.	Použite správne dávkovanie vhodného pracieho prostriedku v súlade s pokynmi výrobcu.
	Prekročená maximálna náplň.	Vyberte náplň vhodnú vzhľadom na konkrétny program.
Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	Niektoré bezfosfátové pracie prostriedky obsahujú vo vode nerozpustné zvyšky, ktoré sa na bielizni usadia vo forme svetlých škvŕniok.	Bielizeň znovu vypláčajte alebo použite iný prací prostriedok. Po vysušení bielizne vykefujte.
Sivé zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	Znečistenie spôsobené masťami, mazivom alebo olejom.	Bielizeň vyperte s maximálnou dávkou čistiaceho prostriedku a na maximálnu povolenú teplotu – pozrite si štítko na bielizni.
Program sa nečakane ukončil.	Omylom ste stlačili tlačidlo Spustenie/pauza ▷ .	Otvorte kohútik.
Výsledok sušenia nie je uspokojivý.	Bielizeň sa lepí na bočné strany bubna po odstredovaní	Bielizeň uvoľnite rukou; spustíte program sušenia.
	Uzavretý kohútik	Otvorte kohútik
	Zvolený čas sušenia je príliš krátky	Vyberte čas sušenia podľa konkrétnej náplne.
	Maximálna alebo minimálna náplň sušenia sa nezohľadňuje	Keď program skončil: nastavte množstvo náplne, vyberte vhodný program sušenia a spustíte ho znova.

Porucha	Možná príčina	Nápravná činnosť
Odstreďovanie počas sušenia.	Žiadna porucha	„Termo odstredovanie“ slúžiace na hospodárne sušenie sa spustí po asi 10 minútach sušenia.
Zmäkčovač nie je úplne vypláchnutý alebo v priečniku zostáva priveľa vody.	Vložka priečinka na zmäkčovač nie je správne nasadená alebo je blokováná.	V prípade potreby vyčistíte vložku priečinka na zmäkčovač a správne ju vložte do priečinka.
Bielizeň sa nesuší.	Kohútik je zatvorený.	Otvorte kohútik.
	Náplň je príliš veľká.	Zmenšite veľkosť náplne.
	Čas sušenia je príliš krátky.	Zvoľte vhodný čas sušenia.
Na displeji sa nič nezobrazuje.	Výpadok elektrického prúdu	Program ďalej pokračuje, keď sa obnoví dodávka elektrického napájania. Ak chcete vybrať bielizeň pri výpadku elektrického prúdu, najskôr musíte vypustiť vodu. Skontrolujte, či: – je zástrčka zasunutá správne do zásuvky, – nie je vyhodенý istič (poistka); ak áno, volajte zákaznický servis.
Dvierka nie je možné otvoriť.	Plákanie podržať bol zvolený	Vyberte program  +  Vyprázdnenie +Spin (Odstreďovanie) a stlačte tlačidlo Spustenie/pauza  .
	Program prebieha alebo sú dvierka z bezpečnostných dôvodov uzamknuté	Čakajte, kým sa na zobrazovacom paneli nezobrazí hlásenie o ukončení programu.
	Výpadok elektrického prúdu.	Dvierka odomknite mechanicky
Núdzové uvoľnenie	Ak chcete mechanicky uvoľniť dvierka v prípade výpadku elektrického prúdu: <ul style="list-style-type: none"> ■ otočte programový volič do vypnutej polohy a vytiahnite zástrčku zo zásuvky, ■ otvorte panel na základni a vypustíte vodu, ■ núdzové uvoľnenie potiahnite nadol pomocou nástroja a zároveň otvorte dvierka. Pred otvorením dvierok sa uistite, že v kombinovanej práčke so sušičkou nie je voda ani horúci roztok pracieho prostriedku. Ak sa bubon stále otáča, za žiadnych okolností neotvárajte dvierka núdzovým uvoľnením.	
Ak poruchu nedokážete odstrániť svojpomocne (vypnutím a zapnutím) alebo potrebujete opravu: – Volič programu otočte do vypnutej polohy a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. – Uzavrite kohútik a volajte zákaznický servis → strana 24.		

Zákaznícky servis

Ak máte otázky ohľadom používania, nedokážete sami odstrániť chyby na spotrebiči alebo ak potrebujete opravu spotrebiča, obráťte sa na zákaznícky servis.

Mnoho problémov dokážete vyriešiť sami po prečítaní informácií o odstraňovaní chýb v tomto návode na použitie alebo na našej webovej stránke. Ak to tak nie je, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Vždy nájdeme vhodné riešenie a pokúsime sa vyhnúť zbytočným návštevám technikov zákazníckeho servisu.

V prípade akýchkoľvek nárokov na záruku zabezpečíme, aby bol váš spotrebič opravený vyškolenými technikmi zákazníckeho servisu s použitím originálnych náhradných dielov, a to aj po uplynutí záruky výrobcu.

Z bezpečnostných dôvodov by opravy na spotrebiči mal vykonávať iba vyškolený špecializovaný personál. Nárok na záruku zanikne, ak opravy alebo zásahy vykonali osoby, ktoré na tento účel nie sú oprávnené, alebo ak boli naše spotrebiče vybavené náhradnými, dodatočnými alebo doplnkovými dielmi, ktoré neboli originálnymi dielmi a ktoré spôsobili chybu.

Originálne náhradné diely relevantné pre danú funkciu v súlade s príslušnou objednávkou Eco-design je možné získať od zákazníckeho servisu po dobu najmenej 10 rokov od dátumu uvedenia vášho spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Upozornenie: Podľa podmienok záruky výrobcu je využívanie zákazníckeho servisu zdarma.

Podrobné informácie o záručnej lehote a podmienok záruky vo vašej krajine získate v zákazníckom servise, u svojho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Ak sa spojíte so zákazníckym servisom, bude sa od vás vyžadovať, aby ste uviedli číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) svojho spotrebiča.

Kontaktné informácie zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckeho servisu alebo na našej webovej stránke.

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

V závislosti od modelu sa typový štítok nachádza:

- Na vnútornej strane dvierok
- Na vnútornej strane krytu pre údržbu.
- Na zadnej strane spotrebiča.

Poznačte si podrobnosti o svojom spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, aby ste ich mohli rýchlo znovu nájsť.

Viac informácií o svojom modeli môžete nájsť online na adrese <https://www.bsh-group.com/energylabel>* Táto webová adresa je prepojená s oficiálnou databázou produktov EU EPREL. V čase tlače ešte nebola táto webová adresa zverejnená. Dodržiavajte pokyny pre vyhľadávanie modelov. Identifikátor modelu je tvorený znakmi pred lomkou v čísle výrobku (E-Nr.) na typovom štítku. Identifikátor modelu môžete tiež nájsť v prvom riadku energetického štítku EÚ.

Dôverujte odborným znalostiam výrobcu. Kontaktujte nás. Môžete sa tak uistiť, že opravy vykoná školený personál servisu a použije originálne náhradné diely.

* Týka sa to len krajín v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru.



Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sú poskytnuté v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne. Hodnoty dané pre programy iné než Eco 40-60 sú príznačné a boli stanovené v súlade s príslušnými normami EN60456 a EN62512.

Automatická sušička

Program	menovitá kapacita [kg]	spotreba energie [kWh/cyklius]*	spotreba vody [l/cyklius]*	trvanie programu [h:min]*	maximálna teplota [°C]* 5 min	rýchlosť otáčok pri odstredovaní [ot/min]*	zvýšková vlhkosť [%]*
Eco 40-60 **	7	1,02	49	2:50	46	1400	48
Eco 40-60 **	3,5	0,70	43	2:40	36	1400	49
Eco 40-60 **	2	0,50	39	2:30	32	1400	54
Eco 40-60 + Pranie a sušenie + (Suché do skrine)**	4	3,08	75	5:30	36	1400	-
Eco 40-60 + Pranie a sušenie + (Suché do skrine)**	2	2,04	58	4:10	32	1400	-
Bavlna 20°C	7	0,24	62	1:51	20	1400	53
Bavlna 40°C	7	0,83	62	1:51	40	1400	53
Bavlna 40°C + Predpieranie	7	1,02	78	2:18	40	1400	53
Bavlna 60°C	7	1,11	62	1:51	55	1400	53
Jednoduchá starostlivosť 40 °C	3,5	0,62	50	1:43	40	1000	30
Zmiešaný riad 40 °C	3	0,40	36	0:50	40	1200	57
Vlna 30 °C	2	0,20	49	0:47	30	600	55
* Sledované hodnoty sa môžu odchyľovať od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty prívodnej vody, teploty prostredia, typu, množstva a úrovne znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, výpadkov dodávky elektrickej energie a zvolených doplnkových funkcií.							
** Testovací program v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne a nariadením EÚ o energetických štítkoch so studenou vodou (15 °C).							

Nasledujúce informácie sú poskytnuté v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne. Hodnoty dané pre programy iné než Eco 40-60 sú príznačné a boli stanovené v súlade s príslušnými normami EN60456 a EN62512.

Sušička s časovačom

Program	menovitá kapacita [kg]	spotreba energie [kWh/cyk-lus]*	spotreba vody [l/cyk-lus]*	Trvanie programu [h:min]*	maximálna teplota [°C]* 5 min	rýchlosť otáčok pri odstredovaní [ot/min]*	zvyšková vlhkosť [%]*
Eco 40-60 **	7	1,02	49	2:50	46	1400	48
Eco 40-60 **	3,5	0,70	43	2:40	36	1400	49
Eco 40-60 **	2	0,50	39	2:30	32	1400	54
Eco 40-60 + (Pranie a sušenie) + ☒ (Suché do skrine)**	4	3,08	75	5:30	36	1400	-
Eco 40-60 + (Pranie a sušenie) + ☒ (Suché do skrine)**	2	2,04	58	4:10	32	1400	-
Bavlna 20°C	7	0,24	62	1:51	20	1400	53
Bavlna 40°C	7	0,83	62	1:51	40	1400	53
Bavlna 40°C + ⌞ (Predpieranie)	7	1,02	78	2:18	40	1400	53
Bavlna 60°C	7	1,11	62	1:51	55	1400	53
Jednoduchá starostlivosť 40 °C	3,5	0,62	50	1:43	40	1000	30
🌀 Vlna studený	2	0,10	49	0:47	-	600	55
🌀 Vlna 30 °C	2	0,20	49	0:47	30	600	55
* Sledované hodnoty sa môžu odchyľovať od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty prírodnej vody, teploty prostredia, typu, množstva a úrovne znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, výpadkov dodávky elektrickej energie a zvolených doplnkových funkcií.							
** Testovací program v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne a nariadením EÚ o energetických štítkoch so studenou vodou (15 °C).							



Technické údaje

Rozmery:

820 mm × 595 mm × 584 mm
(výška × šírka × hĺbka)

Hmotnosť:

85 kg

Pripojenie napájania:

Menovité napätie 220-240V, 50 Hz

Minimálna ochrana inštalácie (≡)10 A

Menovitý výkon 1900-2300 W

Tlak vody:

50 – 900 kPa (0,5 – 9 bar)



Záruka Aqua-Stop

Platí len pre spotrebiče s funkciou Aqua-Stop

Okrem zákonnej záruky, ktorú poskytujú predajca na základe kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme náhradu za nasledovných podmienok:

1. Ak dôjde k poškodeniu vodou spôsobenému v dôsledku poruchy systému Aqua-Stop, budeme domácim zákazníkom kompenzovať spôsobené škody.
2. Záruka zodpovednosti je platná po celý čas životnosti spotrebiča.
3. Predpokladom všetkých záruk je to, že spotrebič so systémom Aqua-Stop musí byť nainštalovaný a zapojený správne v súlade s našimi pokynmi. To tiež zahŕňa aj správne pripojenie predĺženia Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné napájacie hadice alebo ventily vedúce k pripojeniu systému Aqua-Stop na kohútiku.
4. Spotrebiče so systémom Aqua-Stop nemusia byť počas prevádzky pod dohľadom, ani zaistené zavretím kohútika. Kohútik je potrebné zavrieť len vtedy, ak budete dlhší čas mimo domova, napr. počas viacdňovej dovolenky.



Ďakujeme, že ste si kúpili domáci spotrebič Bosch!

Zaregistrujte svoj nový spotrebič na MyBosch teraz a ihneď využívajte tieto výhody:

- **Rady odborníkov a triky pre váš spotrebič**
- **Možnosti rozšírenej záruky**
- **Zľavy na príslušenstvo a náhradné diely**
- **Digitálny návod a všetky údaje o spotrebičoch poruke**
- **Jednoduchý prístup k servisu pre domáce spotrebiče Bosch**

Bezplatná a jednoduchá registrácia – aj cez mobilné telefóny:

www.bosch-home.com/welcome



Hľadáte pomoc? Nájdete ju tu.

Odborná rada pre domáce spotrebiče Bosch v prípade, ak potrebujete pomoc pri problémoch alebo opravu od odborníkov Bosch.

Zistite všetko o mnohých spôsoboch podpory od Bosch:

www.bosch-home.com/service

Kontaktné údaje vo všetkých krajinách nájdete na uvedenom odkaze na servis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001583048 (0009)

sk